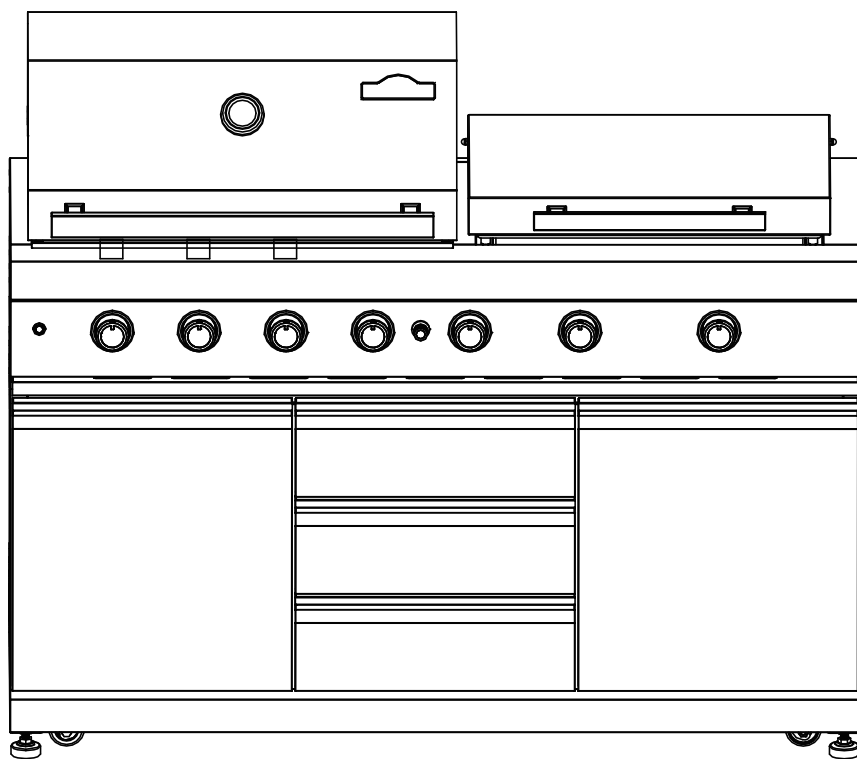




32216226
33184089

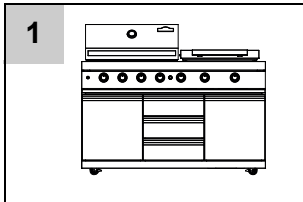
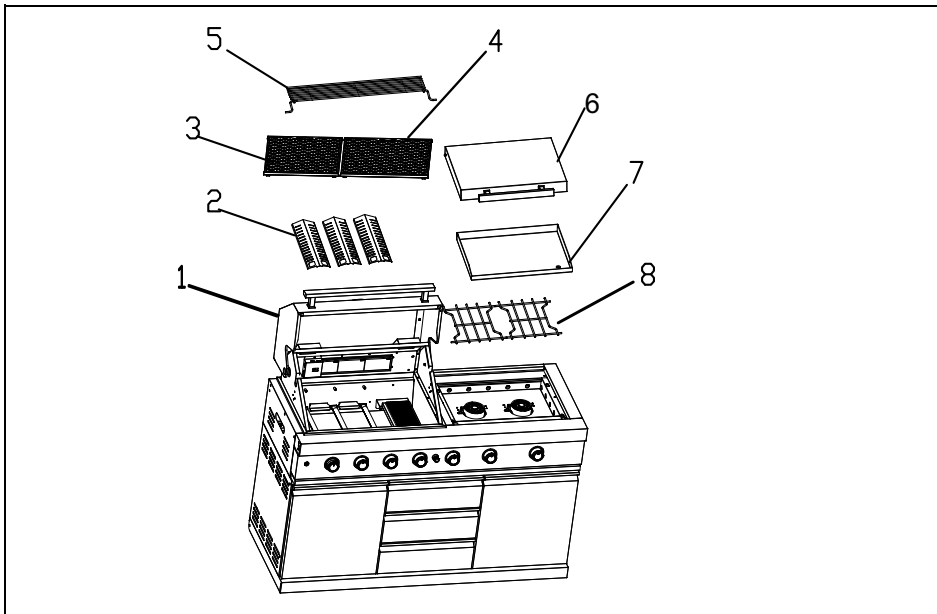


DE Cube Grillküche Grill Plancha
Modul

FR Cuisine d'extérieur Cube Module
Grill Plancha

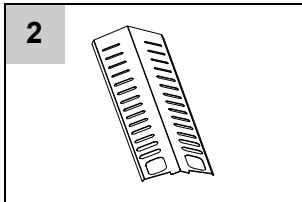
GB Cube Outdoor kitchen BBQ Plancha
module

Lieferumfang Contenu de la livraison Scope of delivery



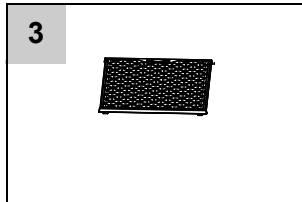
1

1x



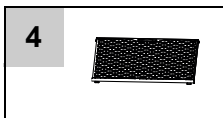
2

3x



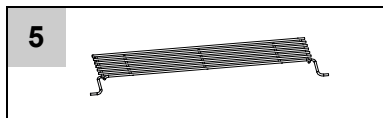
3

1x



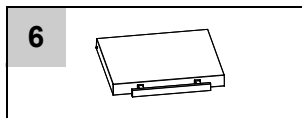
4

1x



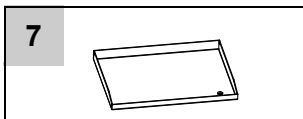
5

1x



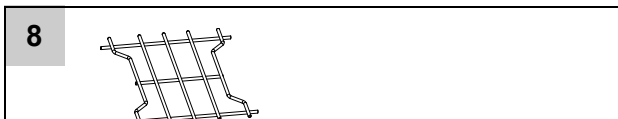
6

1x



7

1x

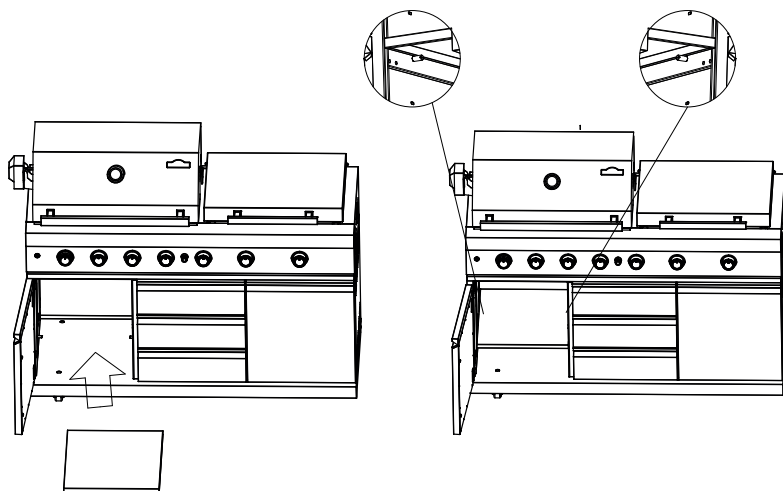


8

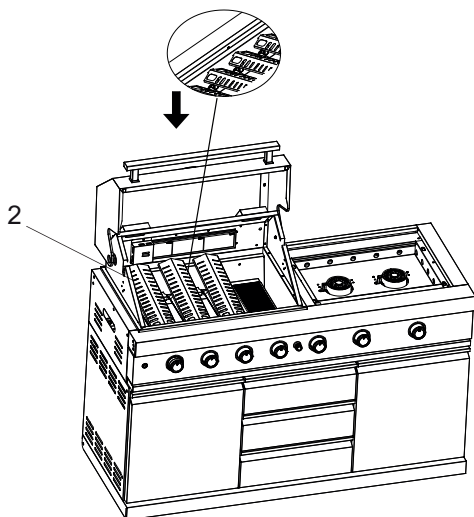
2x

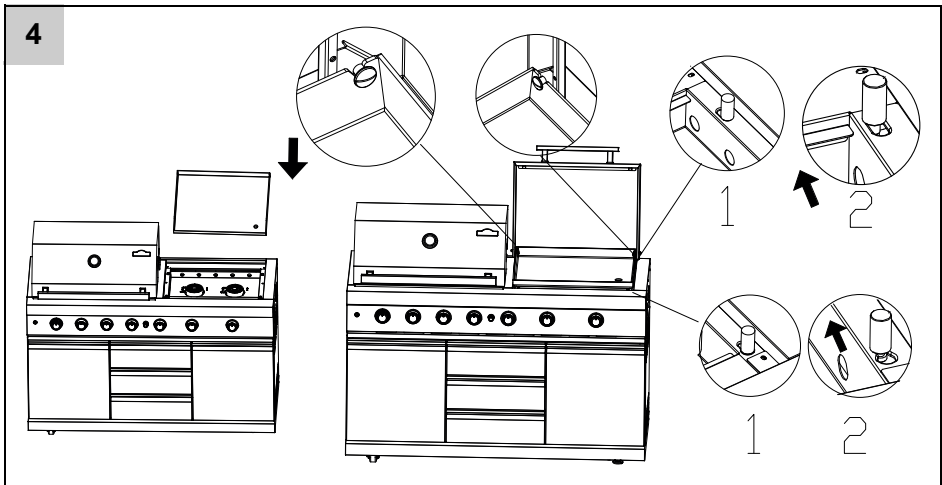
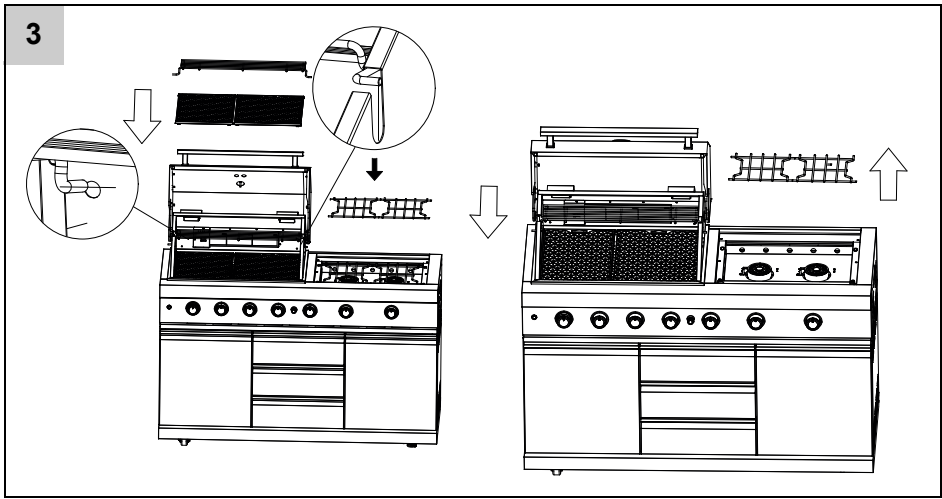
Montage Montage Assembly

1

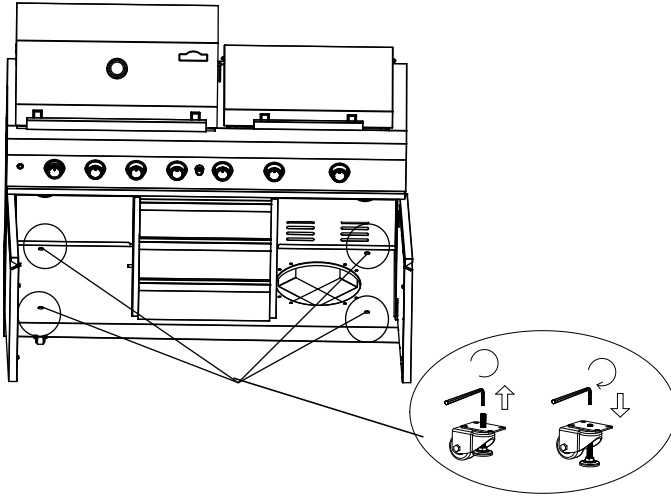


2

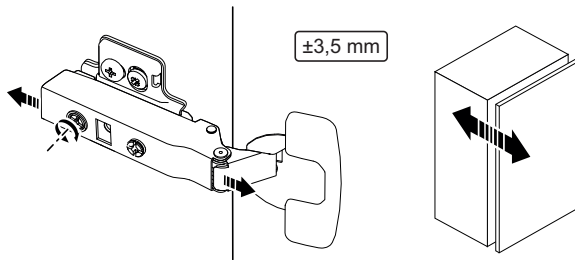




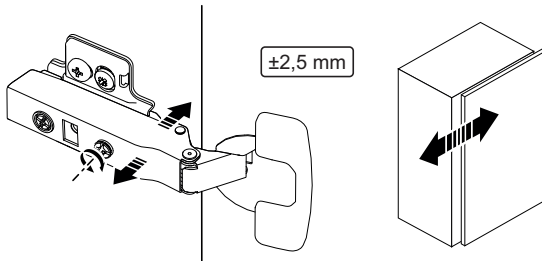
5

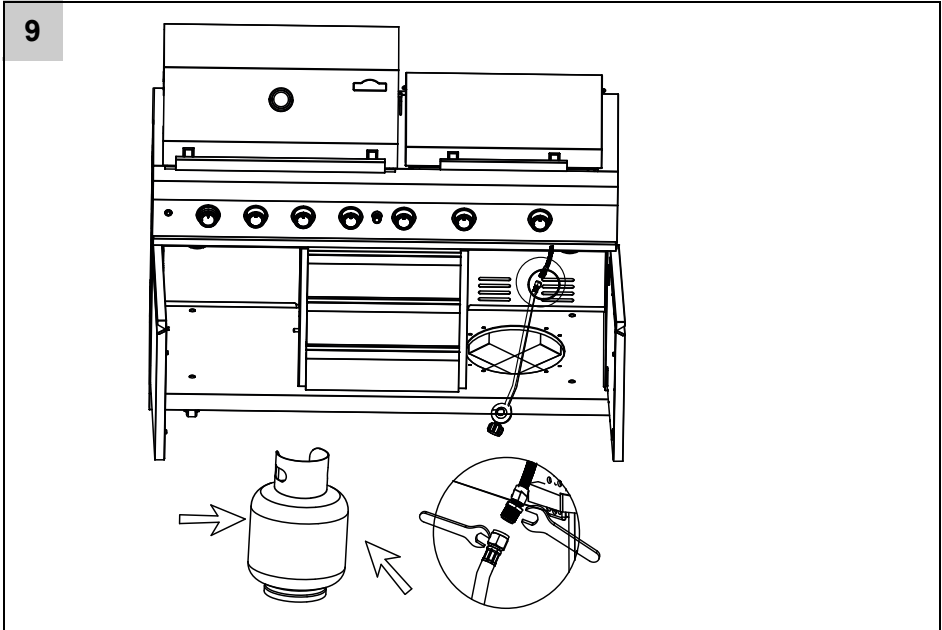
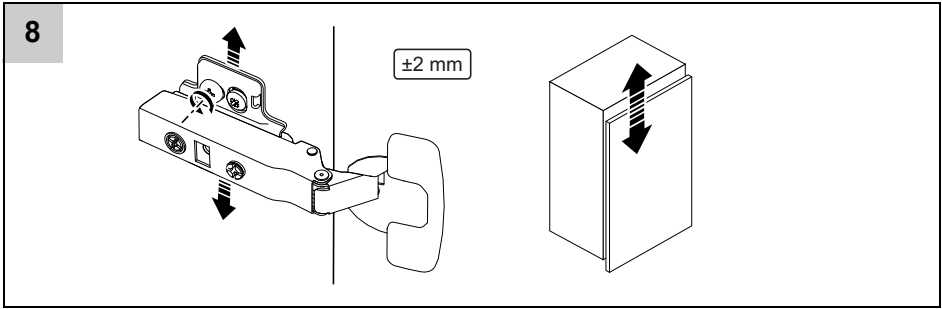


6




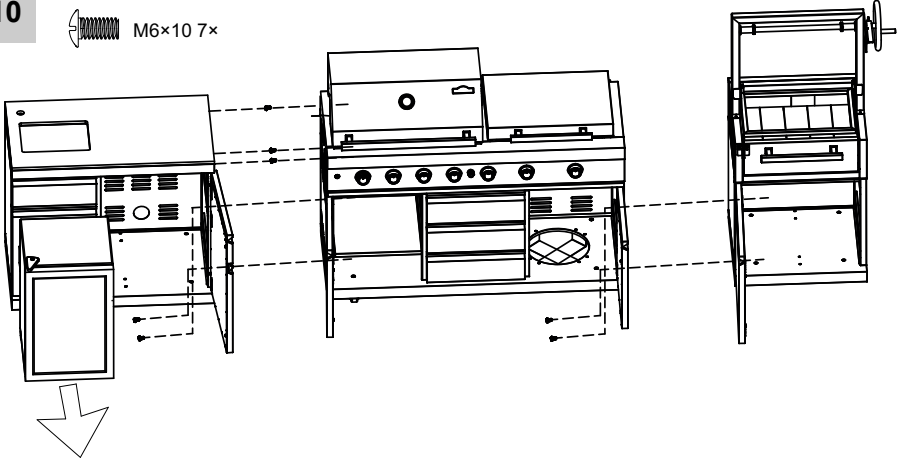
7






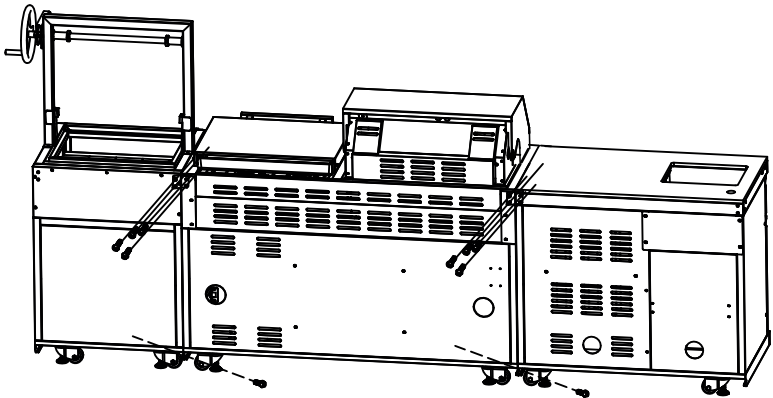
10

 M6×10 7×

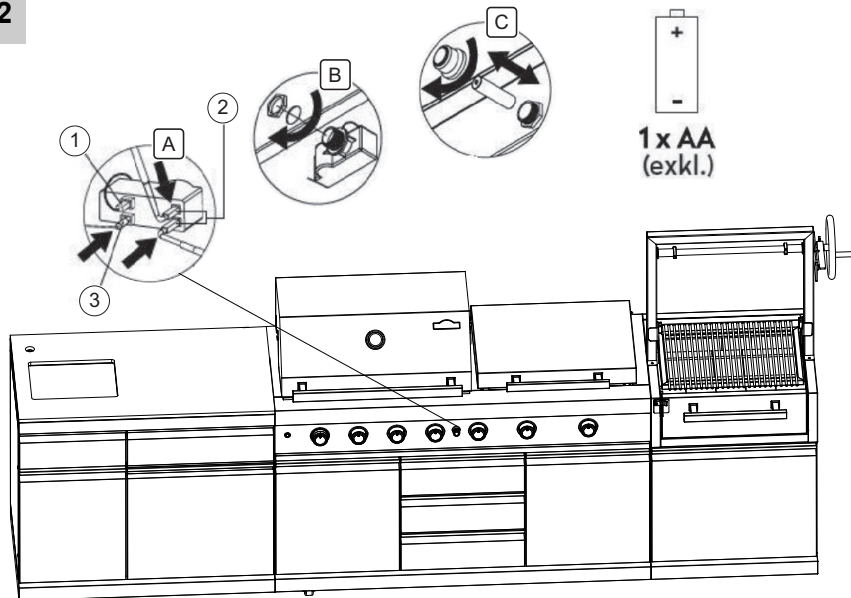


11

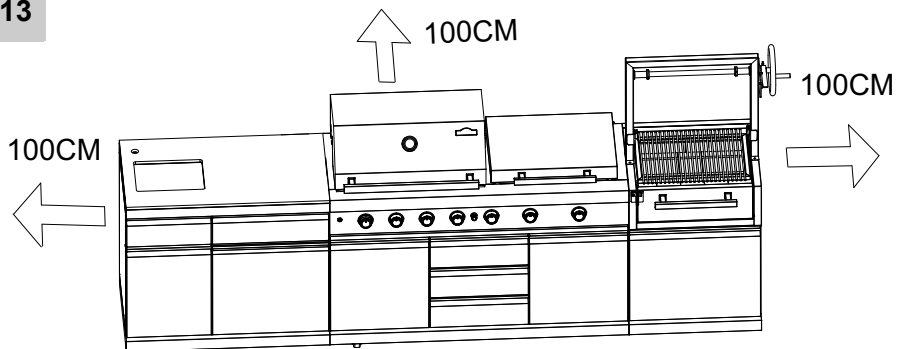
 M6×10 10×



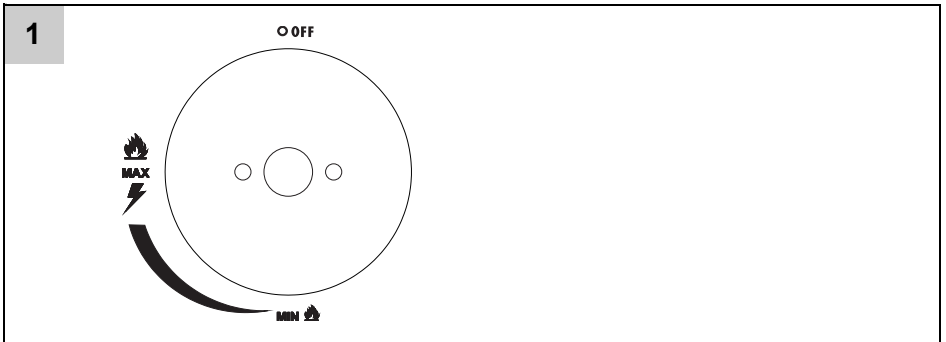
12



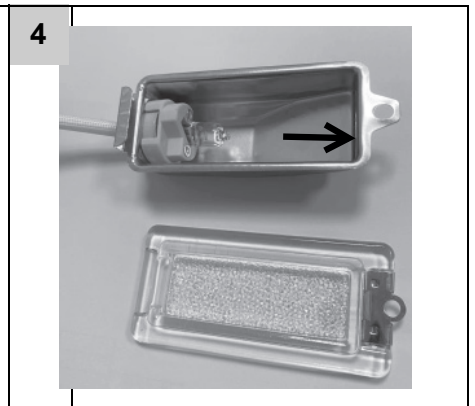
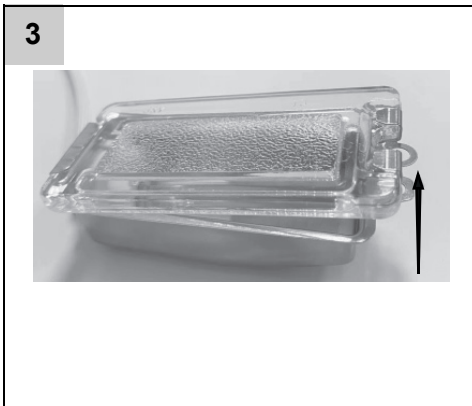
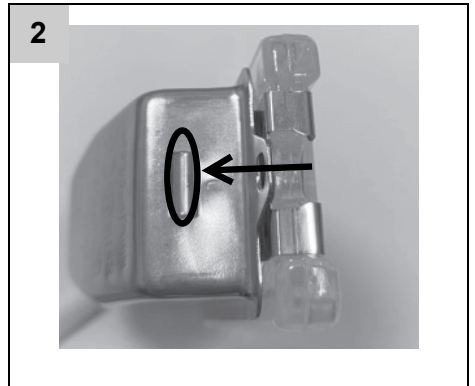
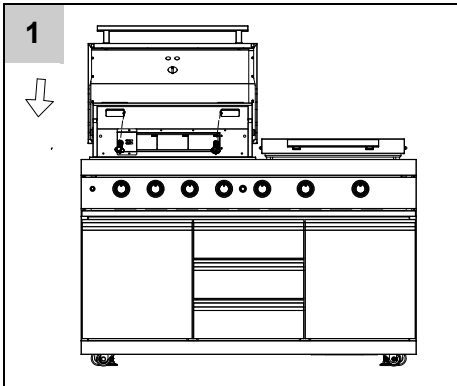
13

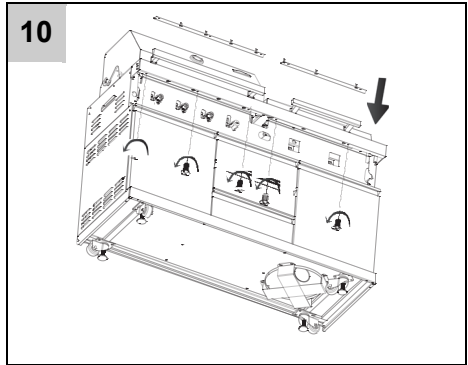
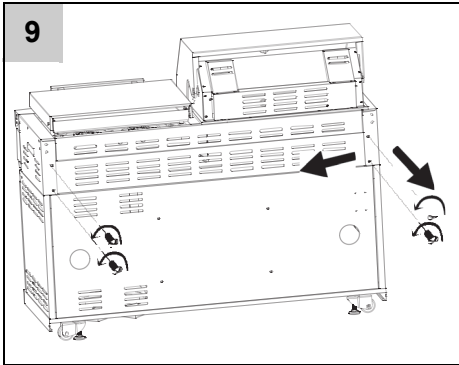
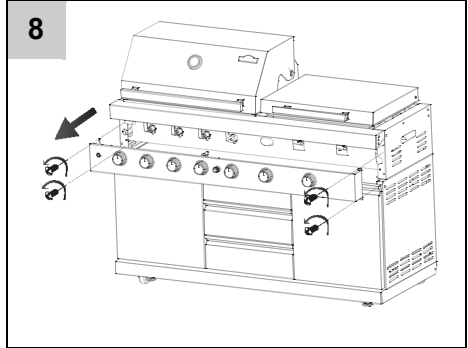
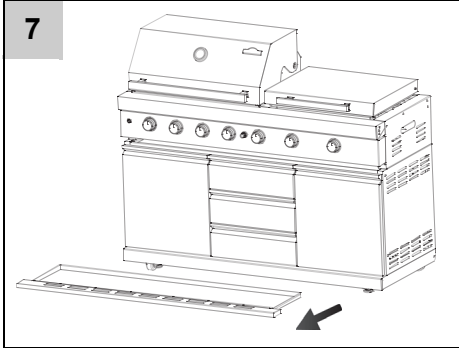
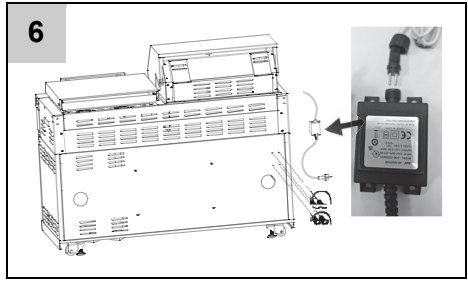
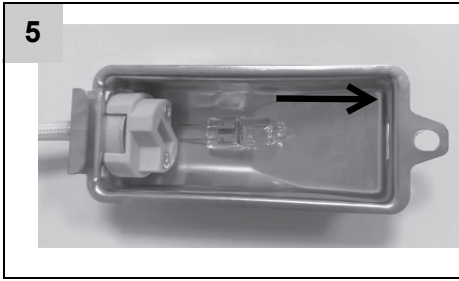


Bedienung Utilisation Operation



Leuchtmittel wechseln Remplacement de l'ampoule Changing the bulb





Inhaltsverzeichnis

Bestimmungsgemäßer Gebrauch	11
Sicherheit	11
Lieferumfang	13
Montage	13
Betrieb	16
Reinigung und Wartung	18
Aufbewahrung, Transport	19
Störungen und Hilfe	19
Entsorgung	20
Technische Daten	20

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist ausschließlich zum Zubereiten von Lebensmitteln bestimmt.

Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert.

Jede andere Verwendung, die nicht in dieser Gebrauchsanweisung beschrieben ist, ist unerlaubter Fehlgebrauch. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die hieraus entstehen.

Das Gerät ist nur für den Gebrauch in folgenden Ländern zugelassen:

32216226

- DE, AT, CH, SK

33184089

- LU



GEFAHR! Unmittelbare Lebens- oder Verletzungsgefahr! Nur im Freien verwenden.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme des Gerätes.

ACHTUNG: Zugängliche Teile können sehr heiß sein. Kinder fernhalten.

Das Gerät muss während des Betriebs von brennbaren Materialien ferngehalten werden.

Das Gerät während des Betriebs nicht bewegen.

Nach Gebrauch die Gaszufuhr an der Gasflasche schließen.

Keine Veränderungen am Gerät vornehmen.

Sicherheit

Symbolerklärung

Sicherheitshinweise sind in der Gebrauchsanweisung deutlich gekennzeichnet. Es werden folgende Darstellungen verwendet:



GEFAHR! Unmittelbare Lebens- oder Verletzungsgefahr! Unmittelbar gefährliche Situation, die Tod oder schwere Verletzungen zur Folge haben wird.



WARNUNG! Wahrscheinliche Lebens- oder Verletzungsgefahr! Allgemein gefährliche Situation, die Tod oder schwere Verletzungen zur Folge haben kann.



VORSICHT! Eventuelle Verletzungsgefahr! Gefährliche Situation, die Verletzungen zur Folge haben kann.



ACHTUNG! Gefahr von Geräteschäden! Situation, die Sachschaden zur Folge haben kann.



Hinweis: Informationen, die zum besseren Verständnis der Abläufe gegeben werden.

Gestaltungsmerkmale im Text

Verschiedene Elemente in dieser Gebrauchsanweisung sind mit festgelegten Gestaltungsmerkmalen versehen. So können Sie leicht feststellen, um welche Art von Text es sich handelt. normale Texte,

- Aufzählungen,
- 1. Aufzählungen oder Handlungsabfolgen,
 - Handlungsanweisungen und
- ▶ *Querverweise*.

Grundlegende Sicherheitshinweise

- Für einen sicheren Umgang mit diesem Gerät muss der Benutzer des Gerätes diese Gebrauchsanweisung vor der ersten Benutzung gelesen und verstanden haben.
- Beachten Sie alle Sicherheitshinweise! Wenn Sie die Sicherheitshinweise missachten, gefährden Sie sich und andere.
- Bewahren Sie alle Gebrauchsanweisungen und Sicherheitshinweise für die Zukunft auf.
- Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Gebrauchsanweisung aus.
- Das Gerät darf nur benutzt werden, wenn es einwandfrei in Ordnung ist. Ist das Gerät oder ein Teil davon defekt, muss es von einer Fachkraft instandgesetzt werden.
- Halten Sie Kinder vom Gerät fern! Bewahren Sie das Gerät sicher vor Kindern und unbefugten Personen auf.
- Überlasten Sie das Gerät nicht. Benutzen Sie das Gerät nur für Zwecke, für die es vorgesehen ist.
- Immer mit Umsicht und nur in guter Verfassung arbeiten: Müdigkeit, Krankheit, Alkoholgenuß, Medikamenten- und Drogen einfluss sind unverantwortlich, da Sie das Gerät nicht mehr sicher benutzen können.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von dieser Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Immer die gültigen nationalen und internationalen Sicherheits-, Gesundheits- und Arbeitsvorschriften beachten.

Zum Umgang mit Gas

Gas ist leichtentzündlich und explosiv. Vermindern Sie das Explosions- und Brandrisiko:

- Vor dem Anschließen neuer Gasflaschen Gerät vollständig abkühlen lassen.
- Rauchen und jedes offene Feuer ist beim Umgang mit Gas verboten.
- Gasflaschen nur im Freien lagern.
- Schützen Sie Gasflaschen vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Niemals rostige oder verbeulte Gasflaschen oder Flaschen mit einem beschädigten Ventil verwenden.
- Gasflaschen immer stehend verwenden; niemals hinlegen.
- Niemals versuchen, das Gasventil oder den Druckregler zu zerlegen.
- Gasschläuche nie direkter Sonnenbestrahlung aussetzen oder in Kontakt mit erhitzten Flächen kommen lassen.
- Bei Funktionsstörungen den Gasregler der Gasflasche umgehend zudrehen und warten, bis das Feuer aus ist.
- Vor allen Arbeiten am Gerät immer den Gasregler der Gasflasche zudrehen.
- Alle Gasleitungsanschlüsse auf Dichtigkeit überprüfen. Untersuchen Sie den Gasschlauch vor jeder Benutzung auf Risse oder Schäden. Ersetzen Sie ihn gegebenenfalls.

Gerätespezifische Sicherheitshinweise

- Gerät nur im Freien verwenden, nie in geschlossenen Räumen.
- Gerät nie unter einem Vordach benutzen.
- Gerät niemals in Senken verwenden, in denen sich ausgetretenes Gas sammeln könnte.
- Ein sicherer Betrieb des Gerätes ist nur gewährleistet, wenn es auf einem festen, ebenen und ausreichend tragfähigen Untergrund montiert und aufgestellt wird.

- Alle Gasleitungsanschlüsse auf Dichtheit überprüfen. Untersuchen Sie den Gasschlauch vor jeder Benutzung auf Risse oder Schäden. Ersetzen Sie ihn gegebenenfalls.
- Die Art der Schlauchleitung, mit der das Gerät an die Gasflasche angeschlossen wird, ist vom Hersteller vorgegeben. Die max. Länge von 1,5 m darf nicht überschritten werden.
- Niemals Holzkohle oder andere feste Brennstoffe in diesem Gerät verwenden.
- Bei brennendem Fett alle Drehregler und das Flaschenventil umgehend zudreihen und warten, bis das Feuer aus ist.
- Halten Sie Stromkabel und Gas-schlauch von erhitzten Flächen fern.
- Gerät vor der Inbetriebnahme an einem sicheren, ebenen Standort aufstellen und möglichst windgeschützt platzieren.
- Kinder und Haustiere dürfen sich nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Gerätes aufhalten. Besondere Vorsicht beim Anzünden!
- Das Gerät wird sehr heiß und darf während des Betriebes nicht bewegt werden.
- Gerät erst reinigen, wenn es vollständig erkaltet ist.
- Halten Sie einen Sicherheitsabstand von 1 m zu brennbaren Materialien.
- Beim Grillen stets Grillhandschuhe tragen.
- Tragen Sie entsprechende Kleidung. Lange lose Ärmel fangen schnell Feuer!
- Heißes Gerät nach Gebrauch niemals unbeaufsichtigt lassen. Verletzungs- und Brandgefahr!
- Ein Gasgrill darf niemals mit Wasser gelöscht werden.
- Verwenden Sie im Brandfall eine Feuerdecke.
- Nutzen Sie die richtigen Utensilien. Langstielige Bestecke schützen vor der Hitze. Gabeln sollten nur fertige Grillgüter heben, besser sind Zangen und Wender. Beim Anstechen mit einer

Gabelspitze läuft Ihnen evtl. Fett aus dem Grillgut aus, so dass Flammen entstehen können.

- Um sich vor Bakterien zu schützen, die Krankheiten verursachen können, bewahren Sie das Grillgut gekühlt oder tiefgekühlt auf. Tauen Sie tiefgekühltes Grillgut im Kühlschrank oder in der Mikrowelle auf. Rohes Fleisch und Fisch getrennt von anderen Nahrungsmitteln aufbewahren. Waschen Sie Alles was in Kontakt mit rohem Fleisch oder Fisch war. Garen Sie ihre Mahlzeiten gut durch und kühlen Sie Reste sofort.
- Schalten Sie die Gasversorgung nach Gebrauch direkt am Gasbehälter aus, damit verbleibendes Gas aus dem Schlauch noch verbrennen kann.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch sämtliche Aufkleber und Etiketten vom Grill.

Lieferumfang



Hinweis: Abbildungen finden Sie unter ► *Lieferumfang* – S. 2

Montage



Hinweis: Abbildungen finden Sie unter ► *Montage* – S. 3



VORSICHT! Schnittgefahr!

Blechteile können scharfe Kanten haben. Seien Sie bei der Montage vorsichtig.



Hinweis: Der hier gezeigte Aufbau ist beispielhaft. Der Aufbau einer anderen Anzahl von Modulen/Kombinationen erfolgt analog zum gezeigten Aufbau.

- Stellen Sie das Produkt im Freien auf eine harte, ebene, nicht brennbare Oberfläche und in einem sicheren Abstand zu Dachüberhängen oder brennbaren Materialien.

Einstellung des Türscharniers

- Tiefe einstellen
- ▶ S. 5, Abb. 6
 - Mit der hinteren Schraube lässt sich der Abstand der Tür zum Schrank verändern.
- Seitwärts ausrichten
- ▶ S. 5, Abb. 7
 - Hängt die Tür schief, lässt sich dies mit der vorderen Schraube korrigieren.
- Höhe einstellen
- ▶ S. 6, Abb. 8
 - Mit dieser Schraube lässt sich die Höhe der Tür verändern.

Position des Moduls

- ▶ S. 7, Abb. 10
 - Sie können die Position zu anderen Modulen frei wählen. Verbinden Sie sie wie dargestellt.

Zünderbatterie einsetzen

- ▶ S. 8, Abb. 12
- 1. Erdungskabel (vormontiert)
- 2. Hinterer Brenner/Infrarot-Keramikkbrenner
- 3. Eingang Zündungsimpuls



Hinweis: Das Pluszeichen auf der Batterie muss zur Kappe des Zündtasters zeigen.

Auswahl des Standorts



WARNUNG! Verbrennungsgefahr! Der Grill strahlt Wärme ab und kann Verbrennungen verursachen.

- ▶ S. 8, Abb. 13
 - Stellen Sie das Produkt niemals in der Nähe von Glasfenstern, Wänden, Pflanzen oder anderen Gegenständen auf. Halten Sie einen Mindestabstand von 1 m zu allen Gegenständen ein, um die Sicherheit zu gewährleisten.

Standort der Gasflasche

- Gasflasche aufrecht in sicherem Stand in einer so großen Entfernung zum Gerät aufstellen, dass der Gasschlauch nicht unter Spannung steht und auf keinen Fall Teile des Gerätes berührt.
- Die Gasflasche sollte so weit entfernt stehen, dass der Gasschlauch nicht knickt und die Wärmestrahlung des Gerätes nicht die Oberfläche der Gasflasche oder des Gasschlauchs erreicht.

Gasschlauch und Druckregler

- Gasschlauch und Druckregler gehören zum Lieferumfang.
- Bei Ersatz nur zugelassene Schläuche und Druckregler benutzen (▶ *Technische Daten* – S. 20).
- Ersatzteile erhalten sie bei Bauhaus.
- Vor Anschließen des Gasschlauches das Verbindungsstück und die Dichtungen kontrollieren. Bei etwaigen Anzeichen von Sprüngen, Rissen oder Verschleiß muss der Gasschlauch ausgetauscht werden.
- Wechseln Sie den flexiblen Schlauch alle 2 Jahre oder gemäß den nationalen Vorschriften.
- Während des Gebrauchs den Gasschlauch nicht quetschen, biegen oder verdrehen.



Hinweis: Sollte der Gasschlauch nicht den nationalen Vorschriften entsprechen, muss er ausgetauscht werden.

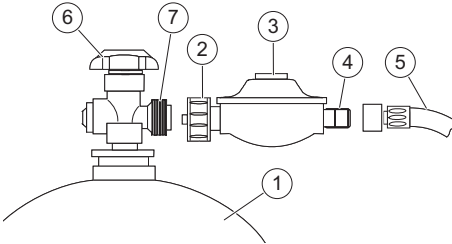
Verwenden Sie keine Gasschläuche über 1,5 m Länge.

Gasflasche anschließen

Die folgenden Teile sind im Lieferumfang enthalten. Sie entsprechen den geltenden Normen des Landes, in dem das Produkt geliefert wird:

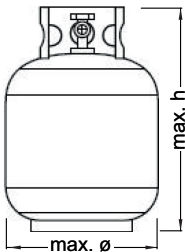
- Gasschlauch (vormontiert): CE-zugelassene Schlauchleitung mit ausreichender Länge (max. 1,5 m), die eine knickfreie Montage ermöglicht.

- Druckregler (am Gasschlauch vormontiert): Permanent einstellbarer und CE-zugelassener Druckregler nach DIN EN 16129, max 1,5 kg/h, Betriebsdruck 50 mbar, passend für die verwendete Gasflasche.



- Alle Drehregler am Gerät auf **[OFF]** stellen.
- Überprüfen, ob das Gasflaschenventil (6) zuge dreht ist.
- Sicherheitskappe vom Flaschenanschlussgewinde (7) abschrauben.
- Alle Dichtungen auf Schäden überprüfen; keine zusätzlichen Dichtungen einbauen.
- Überwurfmutter (2) des Druckreglers (3) von Hand gegen den Uhrzeigersinn auf Flaschenanschlussgewinde festschrauben (**Linksgewinde**).

Zulässige Gasflaschengrößen



Es gibt viele unterschiedliche Flaschengrößen.

Auf der Abbildung ist die maximale Flaschengröße zu sehen.

- Kapazität der Gasflasche: max. 11 kg
- Höhe der Gasflasche: max. 575 mm
- Durchmesser der Gasflasche: 240–318 mm

- Halten Sie die Gasflasche immer aufrecht.
- Nur mit einem zugelassenen Schlauch und Regler verwenden.
- Wenn Sie eine 11 kg schwere Gasflasche verwenden, bewahren Sie sie außerhalb des Unterschranks auf.
- Stellen Sie die Gasflasche auf eine ebene Fläche und schützen Sie sie vor Umkippen.

Wechsel der Gasflasche



GEFAHR! Explosionsgefahr!

Die Gasflasche darf nur fern jeder Zündquelle und nach Abkühlen des Gerätes gewechselt werden!

- Gerät vollständig abkühlen lassen.
- Gasflaschenventil und Drehregler wie beschrieben anschließen.

Dichtigkeitsprüfung

► S. 6, Abb. 9

- Überwurfmutter (2) und Anschlussgewinde (4) des Gasschlauches (5) mit Seifenlauge bestreichen und auf Blasenbildung untersuchen.

Die Verbindungen sind dicht, wenn keine Blasenbildung erfolgt.



GEFAHR! Explosionsgefahr!

Eine Dichtigkeitsprüfung mit offener Flamme ist streng verboten! Sicherheitshinweise zum Umgang mit Gas unbedingt beachten!

Während der Dichtigkeitsprüfung dürfen sich keine Zündquellen in der Nähe befinden. Nicht rauchen! Poröse oder beschädigte Schlauchleitungen und Armaturen müssen unbedingt ausgetauscht werden.

Betrieb



GEFAHR! Lebensgefahr durch Kohlenmonoxidvergiftung! Das Gerät niemals in geschlossenen Räumen betreiben oder abkühlen lassen.



WARNUNG! Verbrennungsgefahr! Tragen Sie Schutzhandschuhe und angemessene Kleidung.



GEFAHR! Verbrennungsgefahr! Stellen Sie die Gasflasche an der Seite des Gerätes auf, niemals darunter. Beachten Sie dass die Gasflasche sicher stehend und vor Hitze geschützt sein muss.

Vorher prüfen!

Überprüfen Sie den sicheren Zustand des Gerätes:

- Prüfen Sie, ob es sichtbare Defekte gibt.
- Prüfen Sie, ob alle Teile des Gerätes fest montiert sind.
- Überprüfen Sie alle Gasanschlüsse auf Dichtigkeit.
- Überprüfen Sie, ob alle Drehregler auf **[OFF]** stehen.

Vor dem Anzünden



GEFAHR! Verbrennungsgefahr! Haube vor dem Anzünden immer vollständig öffnen.

- Entfernen Sie brennbares Material aus einem Abstand von mehr als 3 Metern vom Grill, den Sie einschalten möchten.
- Entfernen Sie brennbare Flüssigkeiten oder Dämpfe aus mehr als 7,6 Metern Entfernung vom Grill, den Sie einschalten möchten.

Anzünden



WARNUNG! Verbrennungsgefahr! Beim Zünden nicht über das Gerät lehnen!



WARNUNG! Verbrennungsgefahr durch möglichen Fettbrand! Ein Fettbrand kann zu ernsthaften Sach- und Personenschäden führen.

Prüfen Sie vor der Verwendung die herausnehmbare Fettfangschale und die Auffangschale auf Fettsammlungen.

Entfernen Sie übermäßiges Fett, um einen Fettbrand zu vermeiden.

► Bedienung – S. 9

- Der Grill verfügt über ein Impulszündungssystem für die Hauptbrenner, die nicht unabhängig voneinander betrieben werden können. Um einen Brenner zu zünden, drücken Sie den Zündtaster, während Sie den Drehregler gedrückt halten und ihn gegen den Uhrzeigersinn in die Stellung **[MAX]** drehen. Sie hören ein Klickgeräusch, das auf die Zündung hinweist. Wenn sich der Brenner nicht sofort entzündet, diesen Vorgang 3 bis 4 Mal wiederholen.



Hinweis: Wenn sich der Brenner nach wiederholten Versuchen nicht entzündet, drehen Sie den Drehregler im Uhrzeigersinn in die Stellung **[OFF]** und schließen Sie das Gasflaschenventil. Warten Sie 5 Minuten, und beginnen Sie dann erneut mit Schritt 4.

- Stellen Sie die Wärme ein, indem Sie jeden Regler auf die gewünschte Einstellung zwischen der höchsten (**[MAX]**) und der niedrigsten (**[MIN]**) Stufe drehen.
- Lassen Sie den Grill bei geschlossenem Deckel ca. 15 Minuten aufheizen. Sobald der Grill erhitzt ist, ist er einsatzbereit.

Ihr Gasgrill ist mit einer Flammenbrücke ausgestattet, die die Hauptbrenner verbindet. Wenn ein Brenner z. B. aufgrund starker Windböen erlischt, entzündet die Flammenbrücke ihn automatisch wieder.

Verwendung des Infrarot-Keramikbrenners (hinterer Brenner)



WARNUNG! Verbrennungsgefahr! Halten Sie den Deckel des Infrarot-Keramikbrenners vor dem Zünden und während des Betriebs immer offen auf dem Seitentisch. Lassen Sie den Brenner vollständig abkühlen, bevor Sie den Deckel nach Gebrauch schließen.

Der Brenner erhitzt einen Keramikstein mit kleinen Löchern, der die Energie speichert und schnell hohe Temperaturen erreicht. Diese Funktion ist ideal, um eine knusprige Kruste auf Steaks zu erzielen.

- Drücken Sie den Zündtaster, während Sie den Drehregler gedrückt halten und ihn gegen den Uhrzeigersinn in die Stellung **[MAX]** drehen. Sie hören ein Klickgeräusch, das auf die Zündung hinweist.
- Wenn sich der Brenner nicht entzündet, die gleichen Schritte wie bei den Hauptbrennern durchführen. Der Keramikbrenner ist stufenlos einstellbar, ähnlich wie ein Standardbrenner aus Edelstahl.

Deckelthermometer

Der optimale Grillbereich liegt zwischen 250 und 370 °C. Beachten Sie, dass die angezeigte Temperatur die Garkammer darstellt, während die Grillrosttemperatur höher sein kann.

Verwenden des Warmhalterostes

Der Warmhalterost hält gegrillte Speisen warm oder lässt sie langsam durchgaren. Ziehen Sie ihn vollständig aus, und stellen Sie sicher, dass er korrekt in den seitlichen Nuten positioniert ist, um die Oberfläche zu vergrößern.

Verwenden der Schränke

Bewahren Sie Ihr Grillzubehör in den Schränken auf. Sie können auch Gastrom-Behälter einsetzen, um Saucen, Gewürze und Marinaden in Reichweite zu halten.

Grillen



Hinweis: Einige Teile des Gerätes können sich aufgrund der hohen Temperatur im normalen Betrieb leicht verformen, dies beeinträchtigt jedoch nicht seine Funktion.



WARNUNG! Verbrennungsgefahr! Während der Benutzung nicht die Oberflächen des Gerätes berühren.

Grillen mit Gas

- Grill vor der ersten Benutzung ca. 30 Minuten auf höchster Stufe ohne Grillgut betreiben, um Produktionsrückstände zu entfernen.
- Grillrost vor der Benutzung mit etwas Speiseöl einreiben.
- Grill vor der Benutzung für min. 10–15 Minuten bei geschlossenem Deckel vorheizen. Die erreichte Temperatur kann am eingebauten Thermometer abgelesen werden.
- Immer bei geschlossenem Deckel grillen. Jedes Öffnen des Deckels verlängert die Garzeit.

Nach dem Benutzen



VORSICHT! Brandgefahr! Achten Sie darauf, dass das Gerät vollständig erkaltet ist.

- Drehen Sie den Grill für ca. 5 Minuten auf große Flamme, um überschüssiges Fett abbrennen zu lassen.
- Schalten Sie alle Brenner ab und schließen Sie das Flaschenventil.
- Lassen Sie den Grill vollständig abkühlen, bevor Sie den Deckel wieder schließen.

Elektrische Energie

- Verwenden Sie immer den richtigen Batterietyp, und tauschen Sie alle Batterien gleichzeitig aus, um die richtige Polarität zu gewährleisten.
- Wenn das Zündsystem ausfällt, ersetzen Sie zuerst die Batterien, um andere Probleme auszuschließen.

Austausch der Zünderbatterie

Wenn die Zündvorrichtungen keine Funken mehr erzeugen, tauschen Sie die Batterie aus:

- Suchen Sie die Kappe des Zündtasters an der Außenseite der rechten Seitenverkleidung des Grills.
- Schrauben Sie die Kappe des Zündtasters gegen den Uhrzeigersinn ab, und nehmen Sie die Batterie aus dem Fach.
- Legen Sie eine neue AA-Alkali-Batterie ein. Achten Sie dabei darauf, dass das Minusende zuerst eingelegt wird.
- Schrauben Sie die Kappe des Zündtasters im Uhrzeigersinn wieder auf.

Tipps zum Energiesparen

- Minimieren Sie die Zeit, in der der Deckel geöffnet ist.
- Schalten Sie den Grill sofort nach dem Grillen aus.
- Heizen Sie den Gasgrill nur 10 bis 15 Minuten vor, außer beim ersten Gebrauch.
- Vermeiden Sie das Vorwärmen länger als empfohlen.
- Verwenden Sie die für Ihre Kochbedürfnisse geeignete Wärmeeinstellung.

Reinigung und Wartung



VORSICHT! Verbrennungs- und Brandgefahr! Achten Sie darauf, dass das Gerät vollständig erkaltet ist.

Reinigung



ACHTUNG! Mögliche Produktschäden! Die Oberfläche kann beschädigt werden! Zur Reinigung dürfen keine kratzende oder scheuernde Gegenstände oder aggressiven Reinigungsmittel verwendet werden.

Um die Lebensdauer Ihres Gasgrills zu verlängern, wird eine regelmäßige Wartung alle 3 bis 4 Monate empfohlen, mindestens

jedoch eine gründliche Reinigung pro Jahr. Befolgen Sie diese Schritte für eine einfache Reinigung:

- **Fett abbrennen:** Schalten Sie den Brenner 15 bis 20 Minuten lang ein, um Fettrückstände zu verbrennen, und reinigen Sie den Flammenverteiler. Stellen Sie sicher, dass das Produkt kalt ist, bevor Sie fortfahren.
- **Grillroste reinigen:** Weichen Sie die Grillroste nach jedem Gebrauch in Seifenwasser ein und waschen Sie sie. Gusseiserne Grillroste nach der Reinigung zum Schutz mit Speiseöl einreiben.
- **Innenflächen waschen:** Reinigen Sie die Innenflächen der Abdeckung des Grillgehäuses mit heißem Seifenwasser. Verwenden Sie eine Drahtbürste, Stahlwolle oder ein Scheuerschwämmen für hartnäckige Stellen.
- **Brenner prüfen:** Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass der Brenner frei von Insekten und Spinnen ist, die das Gassystem verstopfen könnten. Reinigen Sie die Venturi-Leitungen sorgfältig mit einem Pfeifenreiniger, um alle Hindernisse zu entfernen.
- **Keine Änderungen:** Das Produkt darf nicht verändert werden, da dies gefährlich sein kann.

Wartung

Vor jedem Gebrauch

Was?	Wie?
Gasanschlüsse auf Dichtigkeit überprüfen.	► <i>Dichtigkeitsprüfung</i> – S. 15 Beschädigte Teile umgehend durch neue Teile ersetzen.

Auswechseln der Glühlampe



WARNUNG! Verbrennungsgefahr! Halogenlampen werden im Betrieb sehr heiß. Lampen vor dem Ausbauen immer abkühlen lassen.

**ACHTUNG! Gefahr der Beschädigung der Halogenlampe!**

Glasscheibe der Halogenlampen nicht mit den Fingern berühren. Fingerabdrücke brennen sich im Glas ein, werden sichtbar und verkürzen die Lebensdauer der Halogenlampen.



Hinweis: Verwenden Sie nur hitzebeständige Halogenlampen (Backofenlampen).

► S. 9, Abb. 1

Falls eine Halogenlampe defekt ist, gehen Sie wie folgt vor, um sie zu ersetzen.

1. Lösen Sie die Schrauben der Lampenbirne.
2. Drücken Sie den Knopf um die Lampenabdeckung zu entriegeln.
3. Entfernen Sie die Lampenabdeckung.
4. Ziehen Sie die Halogenlampe heraus.
5. Tauschen Sie die Halogenlampe aus, setzen Sie die Abdeckung wieder auf und schrauben Sie alle Schrauben wieder fest.

► S. 10, Abb. 6

Falls eine LED-Leiste defekt ist, gehen Sie wie folgt vor, um sie zu ersetzen.

6. Schrauben Sie die Rückwand ab und drehen Sie den Kabelanschluss gegen den Uhrzeigersinn bis er sich löst. Ziehen Sie den Stecker ab.
7. Entfernen Sie die Ölauffangwanne.
8. Schrauben sie das Frontpanel ab.
9. Schrauben Sie die hintere Platte ab.
10. Schrauben Sie die LED-Leiste von der Unterseite der Vorderkante ab.
11. Ziehen Sie den Stecker ab, lösen Sie die Mutter und tauschen Sie die LED-Leiste aus. Bauen Sie anschließend alle Teile wieder zusammen.

Aufbewahrung, Transport

Aufbewahrung im Freien

- Decken Sie das Gerät bei Nichtbenutzung mit einer witterungsbeständigen Abdeckhaube ab. Gerät vor dem Abdecken vollständig abkühlen lassen.

Aufbewahrung in geschlossenen Räumen

- Gasflasche entfernen und im Freien lagern.

Transport

- Beim Versand nach Möglichkeit die Originalverpackung verwenden.
- Beim Transport von Gasflaschen sind die länderspezifischen Vorschriften zu beachten.

Störungen und Hilfe

**GEFAHR! Verletzungsgefahr!**

Unsachgemäße Reparaturen können dazu führen, dass Ihr Gerät nicht mehr sicher funktioniert. Sie gefährden damit sich und Ihre Umgebung.

Oft sind es nur kleine Fehler, die zu einer Störung führen. Meistens können Sie diese leicht selbst beheben. Bitte sehen Sie zuerst in der folgenden Tabelle nach, bevor Sie sich an den Händler wenden. So ersparen Sie sich viel Mühe und eventuell auch Kosten.

Fehler/Störung	Ursache	Abhilfe
Gasgeruch tritt auf.	Gasanschluss undicht?	► <i>Dichtigkeitsprüfung</i> – S. 15 Gasflaschenventil schließen; defekte Teile sofort austauschen.

Fehler/Störung	Ursache	Abhilfe
Brenner zündet nicht	Drehregler aufgedreht?	Drehregler auf [AUS] stellen.
	Gasflasche leer?	Gasflasche austauschen.
	Flaschenventil zu?	Flaschenventil öffnen.
	Brenner verschmutzt?	Brenner reinigen.
	Zünderbatterie leer?	Batterie austauschen.
Kleine Flamme	Schwacher Gasdruck	Gasflasche austauschen.
Gasgrill lässt sich nicht einschalten	Gasflasche kalt	
	Leere Gasflasche	
	Windiges Wetter	Windschutz verwenden

Können Sie den Fehler nicht selbst beheben, wenden Sie sich bitte direkt an den Händler. Beachten Sie bitte, dass durch unsachgemäße Reparaturen auch der Gewährleistungsanspruch erlischt und Ihnen ggf. Zusatzkosten entstehen.

Mit der getrennten Entsorgung führen Sie die Altgeräte dem Recycling oder anderen Formen der Wiederverwertung zu. Sie helfen damit zu vermeiden, dass u. U. belastende Stoffe in die Umwelt gelangen.

Entsorgung

Gerät entsorgen

Geräte, die mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Sie sind verpflichtet, solche Elektro- und Elektronik-Altgeräte separat zu entsorgen.



Möglichkeiten zur Entsorgung der Altgeräte erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

- Entnehmen Sie vor der Entsorgung alle vorhandenen Batterien und Akkus.

Gasflasche entsorgen

Nicht mehr benötigte Gasflaschen gehören nicht in den Hausmüll, sondern müssen vorschriftsmäßig entsorgt werden.

- Bringen Sie leere Gasflaschen zu einer Sammelstelle des Händlers oder der Gemeinde.

Verpackung entsorgen

Die Verpackung besteht aus Karton und entsprechend gekennzeichneten Materialien, die wiederverwertet werden können.



- Führen Sie diese Materialien der Wiederverwertung zu.

Technische Daten

Artikelnummer	32216226, 33184089
Modell	GB-G421
Abmaße	1470 × 580 × 1200 mm

Artikelnummer	32216226, 33184089
Ausschließlich zugelassen in	32216226
Unbedingt entsprechende Länderspezifikation (Gasart/Anschlussdruck) beachten!	DE, AT, CH, SK 33184089 LU
Gasart	
AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IS, IT, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, RO, SE, SI, SK, TR	I _{3B/P} (Butan/Propan)
BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI, TR	I ₃₊
Anschlussdruck	
BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI, TR	28–30/37 mbar
BE, CY, DK, EE, FI, FR, HU, IT, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, IS, LU, MT, CZ, GB, GR, LV	30 mbar
AT, CH, DE, SK	50 mbar
PL	37 mbar
Druckminderer	nach EN 16129
Gasflasche	9 kg, 11 kg
Schlauchtyp	LPG Klasse 2
Düsendurchmesser (Hauptbrenner)	0,93 mm (28–30/37 mbar) 0,93 mm (30 mbar) 0,82 mm (50 mbar) 0,90 mm (37 mbar)
Düsendurchmesser (Seitenbrenner)	0,89 mm (28–30/37 mbar) 0,89 mm (30 mbar) 0,79 mm (50 mbar) 0,86 mm (37 mbar)
Düsendurchmesser (Hinterbrenner)	1,02 mm (28–30/37 mbar) 1,02 mm (30 mbar) 0,91 mm (50 mbar) 0,98 mm (37 mbar)
Max. Gas-Anschlusswert gesamt	1987 g/h
Leistung gesamt	
• 4 Hauptbrenner	15,6 kW
• 2 Seitenbrenner	7,2 kW
• Infrarot-Keramikkbrenner	4,5 kW
Leuchtmittel	2× G4, 12 V
Zünderbatterie	LR6, AA, 1,5 V

Table des matières

Utilisation conforme à la destination	22
Sécurité	22
Matériel fourni	24
Montage	24
Fonctionnement	27
Nettoyage et maintenance	29
Stockage, transport	30
Anomalies et dépannage	30
Mise au rebut	31
Caractéristiques techniques	31

Utilisation conforme à la destination

L'appareil est exclusivement destiné à la préparation d'aliments.

Le produit n'est pas conçu pour une utilisation commerciale.

Toute utilisation dépassant ce cadre et non décrite dans ce manuel d'utilisation constitue un usage abusif et non autorisé. Le fabricant ne peut pas être tenu responsable de dommages en résultant.

L'appareil est uniquement homologué pour une utilisation dans les pays suivants :

32216226

- DE, AT, CH, SK

33184089

- LU



DANGER ! Danger imminent de blessures ou de mort ! A n'utiliser qu'à l'extérieur des locaux

Consulter la notice avant l'utilisation
ATTENTION : des parties accessibles peuvent être très chaudes.
 Eloigner les jeunes enfants à l'écart
 Cet appareil doit être éloigné des matériaux inflammables durant l'utilisation

Ne pas déplacer l'appareil pendant l'utilisation

Fermer le robinet du récipient de gaz après usage

Ne pas modifier l'appareil

Sécurité

Explication des symboles

Les consignes de sécurité sont clairement indiquées dans le manuel d'utilisation. Voici les types de marquage existants :



DANGER ! Danger imminent de blessures ou de mort ! Une situation dangereuse directe qui provoquera des blessures graves ou la mort.



AVERTISSEMENT ! Risque probable de blessures ou de mort ! Une situation généralement dangereuse pouvant provoquer des blessures graves ou la mort



PRUDENCE ! Éventuel risque de blessures ! Une situation dangereuse pouvant provoquer des blessures.



AVIS ! Risque de dommages matériels ! Une situation pouvant entraîner des dommages matériels.



Remarque : Informations données pour une meilleure compréhension.

Marquages dans le texte

Certains éléments de ce manuel d'utilisation sont spécifiquement marqués. Cela vous permettra de distinguer facilement de quel type de texte il s'agit.

Textes normaux,

- énumérations,

1. Énumérations ou étapes opérationnelles,

– instructions de travail et

► *références croisées.*

Consignes de sécurité fondamentales

- Afin de garantir une manipulation sûre de l'appareil, l'utilisateur doit avoir lu et compris ce manuel d'utilisation avant la première utilisation.
- Respectez toutes les consignes de sécurité ! Si vous négligez les consignes de sécurité, vous mettez en danger votre sécurité et celle des autres.
- Conservez ce manuel d'utilisation et les consignes de sécurité pour un usage ultérieur.
- Si vous vendez ou remettez cet appareil à un tiers, remettez-lui impérativement aussi ce manuel d'utilisation.
- L'appareil ne doit être utilisé que s'il est en parfait état. Si l'appareil ou une de ses pièces est défectueux, il ou elle doit être réparé(e) par un spécialiste.
- Tenez les enfants éloignés de l'appareil ! Conservez l'appareil hors de portée des enfants et de personnes non autorisées.
- Ne soumettez pas l'appareil à des surcharges. N'utilisez l'appareil que dans le but pour lequel il a été conçu.
- Soyez prudent/e et en bonne forme lorsque vous utilisez l'appareil : en effet, tout travail dans un état de fatigue, en cas de maladie, sous l'influence d'alcool, de médicaments et/ou de drogues constitue un comportement irresponsable vous empêchant d'utiliser l'appareil avec la prudence nécessaire.
- Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation par des personnes (y compris enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes, non suffisamment expérimentées et/ou sans connaissance du mode d'utilisation. Ces personnes peuvent cependant travailler sous la surveillance d'une autre se chargeant de leur sécurité ou les instruisant quant à la manière d'utiliser l'appareil.
- Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Respectez toujours les instructions de sécurité, sanitaires et de travail nationales et internationales en vigueur.

À propos du gaz

Le gaz est facilement inflammable et explosif. Réduisez les risques d'incendie et d'explosion :

- Laissez l'appareil refroidir entièrement avant de raccorder une nouvelle bouteille de gaz.
- Fumer et feux ouverts sont interdits pendant la manipulation de gaz.
- Ne stockez les bouteilles de gaz qu'à l'air libre.
- Protégez les bouteilles de gaz contre le rayonnement direct du soleil.
- N'utilisez jamais de bouteilles de gaz rouillées ou déformées ou de bouteilles présentant une valve endommagée.
- Utilisez les bouteilles de gaz toujours à la verticale ; ne les couchez jamais.
- Ne tentez jamais de désassembler la valve de la bouteille de gaz ou le régulateur de pression.
- N'exposez jamais directement les tuyaux de gaz aux rayons du soleil et évitez tout contact avec des surfaces chaudes.
- En cas de dysfonctionnements, fermez immédiatement le régulateur de la bouteille de gaz et attendez que le feu soit éteint.
- Avant d'effectuer des travaux quelconques sur l'appareil, fermez toujours le régulateur de la bouteille de gaz.
- Contrôlez l'étanchéité de tous les raccords de gaz. Vérifiez avant chaque utilisation que le tuyau de gaz ne présente pas de fissures ou d'endommagements. Remplacez-le si nécessaire.

Consignes de sécurité spécifiques à l'appareil

- N'utilisez jamais l'appareil à l'intérieur de locaux fermés, mais uniquement à l'air libre.
- N'utilisez jamais l'appareil sous un auvent.
- N'utilisez jamais l'appareil dans un creux, où du gaz qui s'échappe pourrait s'accumuler.

- Le seul moyen d'assurer un fonctionnement sûr de l'appareil est de le monter et de le placer sur un support solide, plan et suffisamment stable.
- Contrôlez l'étanchéité de tous les raccords de gaz. Vérifiez avant chaque utilisation que le tuyau de gaz ne présente pas de fissures ou d'endommagements. Remplacez-le si nécessaire.
- Le type de conduite de gaz avec lequel l'appareil est raccordé à la bouteille de gaz est prescrit par le fabricant. La longueur max. de 1,5 m ne doit pas être dépassée.
- N'utilisez jamais du charbon de bois ou d'autres combustibles solides dans cet appareil.
- Lorsque la graisse utilisée s'est enflammée, fermez immédiatement tous les régulateurs rotatifs ainsi que la valve de la bouteille et attendez jusqu'à ce que le feu se soit éteint.
- Tenez le câble électrique et le tuyau de gaz éloignés des surfaces chauffées.
- Avant la mise en service, installez l'appareil à un emplacement sécurisé et plan et autant que possible protégé du vent.
- Ne laissez pas les enfants et les animaux sans surveillance à proximité de l'appareil. Faites très attention lors de l'allumage !
- L'appareil devient très chaud et ne doit pas être déplacé pendant son fonctionnement.
- Ne nettoyer l'appareil qu'une fois qu'il a complètement refroidi.
- Maintenez une distance de sécurité de 1 m par rapport aux matériaux inflammables.
- Portez toujours des gants de protection pour toute utilisation du gril.
- Portez des vêtements appropriés. Des manches évasées risquent facilement de s'enflammer !
- Ne jamais laisser un appareil chaud sans surveillance après utilisation. Risque de blessure et d'incendie !
- Le gril à gaz ne doit jamais être éteint avec de l'eau.
- Utilisez une couverture anti-feu en cas d'incendie.
- Veuillez toujours utiliser les ustensiles appropriés. Les couverts à manche long protègent contre la chaleur. Les fourchettes ne devraient être utilisées que pour soulever des aliments grillés prêts à la consommation. Toutefois, il est préférable d'utiliser des pinces et des retourneurs. En perçant l'aliment grillé de la pointe d'une fourchette, il se peut que de la graisse s'en échappe, ce qui peut donner lieu à la formation de flammes.
- Afin de vous protéger contre les bactéries provoquant des maladies, veillez à conserver les denrées alimentaires à griller dans un état refroidi ou congelé. Dégelez les aliments congelés dans le réfrigérateur ou dans le four à micro-ondes avant de les griller. Conservez les viandes et les poissons séparés des autres aliments. Lavez soigneusement tout ce qui a été en contact avec des viandes ou des poissons crus. Faites bien cuire les aliments et mettez les restes immédiatement au froid.
- Après utilisation, coupez l'alimentation en gaz directement au niveau de la bouteille de gaz afin que le gaz restant dans le tuyau puisse encore être brûlé.
- Avant d'utiliser le barbecue pour la première fois, enlevez tous les autocollants et toutes les étiquettes.

Matériel fourni



Remarque : Vous trouverez les illustrations sous ► *Contenu de la livraison – p. 2*

Montage



Remarque : Vous trouverez les illustrations sous ► *Montage – p. 3*



PRUDENCE ! Risque de coupure ! Les pièces en tôle peuvent présenter des arêtes acérées. Soyez donc prudent lors du montage.



Remarque : L'installation présentée ici est un exemple. Un nombre différent de modules/combinaisons peut être installé de la même manière.

- Placez le produit à l'extérieur sur une surface dure, plane et non inflammable, à une distance de sécurité des surplombs de toit et des matériaux inflammables.

Réglez la charnière de la porte.

- Réglage de la profondeur
 - ▶ P. 5, fig. 6
 - La vis arrière permet de régler la distance entre la porte et le meuble.
- Réglage latéral
 - ▶ P. 5, fig. 7
 - Si la porte est inclinée, réglez-la avec la vis avant.
- Réglage de la hauteur
 - ▶ P. 6, fig. 8
 - Cette vis permet de régler la hauteur de la porte.

Position du module

- ▶ P. 7, fig. 10
 - Vous pouvez choisir librement la position par rapport aux autres modules. Connectez-les comme indiqué.

Insérez la pile de l'allumeur

- ▶ P. 8, fig. 12
1. Câble de terre (préinstallé)
 2. Brûleur arrière/brûleur céramique infrarouge
 3. Entrée d'impulsion d'allumage



Remarque : Le signe plus de la pile doit être orienté vers le capuchon du bouton d'allumage.

Choix de l'emplacement



AVERTISSEMENT ! Risque de brûlures ! Le gril dégage de la chaleur et peut provoquer des brûlures.

- ▶ P. 8, fig. 13

- Ne placez jamais le produit à proximité de vitres, de murs, de plantes ou d'autres objets. Maintenez une distance minimale de 1 m avec tout objet pour garantir votre sécurité.

Emplacement de la bouteille de gaz

- Placer la bouteille de gaz à la verticale, dans une position sûre, à une distance suffisante de l'appareil pour que le tuyau de gaz ne soit pas sous tension et ne touche en aucun cas des parties de l'appareil.
- La bouteille de gaz doit être placée à une distance telle que le tuyau de gaz ne se plie pas et que le rayonnement thermique de l'appareil n'atteigne pas la surface de la bouteille de gaz ou du tuyau de gaz.

Tuyau de gaz et régulateur de pression

- Le tuyau de gaz et le régulateur de pression sont inclus dans la livraison.
- N'utilisez que des tuyaux et des régulateurs de pression homologués (▶ *Caractéristiques techniques* – p. 31).
- Les pièces de rechange sont disponibles chez Bauhaus.
- Avant de raccorder le tuyau de gaz, vérifiez le raccord et les joints. S'il y a des signes de fissures, de fissures ou d'usure, le tuyau de gaz doit être remplacé.
- Remplacez le tuyau flexible tous les 2 ans ou conformément à la réglementation nationale.
- Ne pas serrer, plier ou tordre le tuyau de gaz pendant l'utilisation.



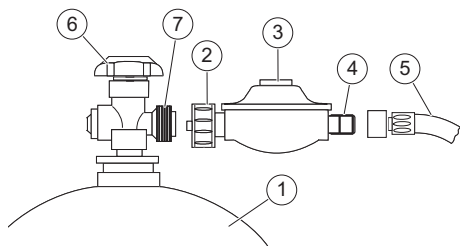
Remarque : Changez le tuyau de gaz s'il n'est pas conforme aux prescriptions nationales.
N'utilisez pas de tuyau de gaz de plus de 1,5 m de long.

Raccorder la bouteille de gaz

Les pièces suivantes sont incluses dans la livraison. Elles sont conformes aux normes en vigueur dans le pays de livraison du produit :

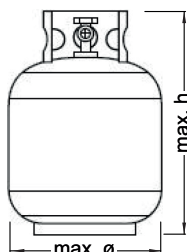
- Tuyau de gaz (pré-assemblé) : Tuyau homologué CE d'une longueur suffisante (max. 1,5 m) pour une installation sans pli.

- Régulateur de pression (pré-installé sur le tuyau de gaz) : Régulateur de pression réglable en continu et homologué CE selon la norme DIN EN 16129, pression max. 1,5 kg/h, pression de service 50 mbar, adapté à la bouteille de gaz utilisée.



- Placez tous les régulateurs de vitesse de l'appareil sur **[ARRÊT]**.
- Vérifiez que la vanne de la bouteille de gaz (6) est fermée.
- Dévissez le capuchon de sécurité du filetage (7) de la bouteille de gaz.
- Vérifiez que tous les joints sont en bon état. Ne montez pas de joints supplémentaires.
- Vissez l'écrou d'accouplement (2) du régulateur de pression (3) en le vissant à la main dans le sens contraire des aiguilles d'une montre sur le filetage de la bouteille de gaz (**filetage à gauche**).

Dimensions des bouteilles de gaz autorisées



Il existe des bouteilles de différentes tailles. La taille maximale de la bouteille apparaît sur l'illustration.

- Capacité de la bouteille de gaz : max. 11 kg
- Hauteur de la bouteille : max. 575 mm

- Diamètre de la bouteille : 240–318 mm
- Toujours maintenir la bouteille de gaz en position verticale.
- Utiliser uniquement avec un tuyau et un détendeur homologués.
- Si vous utilisez une bouteille de gaz de 11 kg, rangez-la à l'extérieur du placard.
- Placez la bouteille de gaz sur une surface plane et protégez-la contre tout basculement.

Changement de la bouteille de gaz



DANGER ! Risque d'explosion ! La bouteille de gaz ne doit être changée que loin de toute source d'inflammation et après refroidissement de l'appareil !

- Laissez refroidir complètement l'appareil.
- Raccordez la valve de la bouteille de gaz et le régulateur rotatif tel que décrit.

Vérification de l'étanchéité

► P. 6, fig. 9

- Enduisez de lessive l'écrou d'accouplement (2) et le filetage (4) du tuyau de gaz (5) et vérifiez la formation de bulles.

Les raccords sont étanches s'il ne se forme pas de bulles.



DANGER ! Risque d'explosion ! Il est formellement interdit de vérifier l'étanchéité avec une flamme nue ! Respectez impérativement les consignes de sécurité relatives au gaz ! Aucune source inflammable ne doit se trouver à proximité pendant le contrôle d'étanchéité. Ne fumez pas ! Il faut absolument remplacer les tuyaux et armatures poreux ou endommagés.

Fonctionnement



DANGER ! Risque d'intoxication au monoxyde de carbone ! N'utilisez jamais l'appareil dans des pièces fermées, même pour le laisser refroidir.



AVERTISSEMENT ! Risque de brûlures ! Portez des gants de protection et des vêtements appropriés.



DANGER ! Risque de brûlures ! Placez la bouteille de gaz sur le côté de l'appareil, jamais en dessous. Notez que la bouteille de gaz doit être placée en toute sécurité et protégée de la chaleur.

Contrôle préalable !

Vérifiez le bon état de l'appareil :

- Vérifiez qu'il ne présente pas de défauts visibles.
- Vérifiez que toutes les pièces de l'appareil sont montées solidement.
- Vérifiez l'étanchéité de tous les raccords de gaz.
- Vérifiez si tous les régulateurs rotatifs sont bien sur **[ARRÊT]**.

Avant l'allumage



DANGER ! Risque de brûlures ! Avant d'allumer le barbecue, ouvrez entièrement son capot.

- Éloignez les matériaux inflammables à plus de 3 mètres du barbecue que vous souhaitez allumer.
- Éloignez les liquides ou vapeurs inflammables à plus de 7,6 mètres du barbecue que vous souhaitez allumer.

Allumage



AVERTISSEMENT ! Risque de brûlures ! Ne vous penchez pas sur l'appareil lors de l'allumage !



AVERTISSEMENT ! Risque de brûlures dues à un possible incendie provoqué par la graisse ! Un incendie provoqué par de la graisse peut aboutir à de graves dommages corporels et matériels. Avant l'utilisation, contrôlez la coupelle de récupération de la graisse et le récupérateur quant à la présence de graisse. Retirez la graisse en excédent pour éviter un incendie de graisse.

► Utilisation – p. 9

- Le barbecue est équipé d'un système d'allumage par impulsions pour les brûleurs principaux, qui ne peuvent pas être utilisés indépendamment. Pour allumer un brûleur, appuyez sur le bouton d'allumage tout en maintenant la molette de commande enfoncée et tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la position **[MAX]**. Vous entendrez un clic indiquant l'allumage. Si le brûleur ne s'allume pas immédiatement, répétez cette opération 3 à 4 fois.



Remarque : Si le brûleur ne s'allume pas après plusieurs tentatives, tournez la molette de commande dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position **[OFF]** et fermez le robinet de la bouteille de gaz. Attendez 5 minutes, puis recommencez à partir de l'étape 4.

- Réglez la chaleur en tournant chaque commande sur la position souhaitée, entre le maximum (**[MAX]**) et le minimum (**[MIN]**).
- Laissez le gril chauffer pendant environ 15 minutes, couvercle fermé. Une fois chaud, il est prêt à être utilisé.

Votre gril à gaz est équipé d'un pont de flamme reliant les brûleurs principaux. Si un brûleur s'éteint, par exemple en raison de fortes rafales de vent, le pont de flamme le rallumera automatiquement.

Utilisation du brûleur céramique infrarouge (brûleur arrière)



AVERTISSEMENT ! Risque de brûlures ! Gardez toujours le couvercle du brûleur céramique infrarouge ouvert sur la table latérale avant l'allumage et pendant l'utilisation. Laissez le brûleur refroidir complètement avant de refermer le couvercle après utilisation.

Le brûleur chauffe une pierre en céramique percée de petits trous qui emmagasine l'énergie et atteint rapidement des températures élevées. Cette fonction est idéale pour obtenir une croûte croustillante sur les steaks.

- Appuyez sur le bouton d'allumage tout en maintenant la molette de commande enfoncée et tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la position **[MAX]**. Vous entendrez un clic indiquant l'allumage.
- Si le brûleur ne s'allume pas, suivez les mêmes étapes que pour les brûleurs principaux. Le brûleur en céramique est réglable en continu, comme un brûleur en acier inoxydable standard.

Thermomètre du couvercle

La température optimale pour une cuisson se situe entre 250 et 370 °C. Notez que la température affichée correspond à la chambre de cuisson, tandis que la température de la grille peut être plus élevée.

Utilisation de la grille de maintien au chaud

La grille de maintien au chaud maintient les aliments grillés au chaud ou permet une cuisson lente. Déployez-la complètement et assurez-vous qu'elle est correctement positionnée dans les rainures latérales pour augmenter la surface.

Utilisation des placards

Rangez vos accessoires de cuisson dans les placards. Vous pouvez également utiliser des récipients Gastronom pour conserver vos sauces, épices et marinades à portée de main.

Griller



Remarque : Certaines parties de l'appareil peuvent se déformer légèrement en raison de la température élevée pendant le fonctionnement normal, mais cela n'affecte pas son fonctionnement.



AVERTISSEMENT ! Risque de brûlures ! Ne touchez pas les surfaces de l'appareil pendant son utilisation.

Griller au gaz

- Avant la première utilisation, laissez le barbecue fonctionner pendant 30 minutes environ sur le niveau maximum mais sans y placer des aliments à griller, ce qui a pour but d'éliminer tout résidu de production.
- Avant l'utilisation, graissez la grille avec un peu d'huile comestible.
- Avant l'utilisation, préchauffez le barbecue pendant au moins 10 à 15 minutes à capot fermé. La température atteinte est visible sur le thermomètre intégré.
- Grillez exclusivement à capot fermé. Toute ouverture du capot prolonge le temps de cuisson.

Après l'utilisation



PRUDENCE ! Risque d'incendie ! Veillez à ce que l'appareil soit complètement refroidi.

- Réglez le barbecue sur la grande flamme pendant 5 minutes environ, ce qui a pour but d'éliminer par cuisson les restes de graisse.
- Éteignez tous les brûleurs et fermez la soupape de la bouteille.

- Laissez le barbecue entièrement se refroidir avant de fermer de nouveau le capot.

Énergie électrique

- Utilisez toujours le bon type de piles et remplacez-les toutes en même temps pour garantir la polarité.
- En cas de panne du système d'allumage, remplacez d'abord les piles afin d'éliminer tout autre problème.

Remplacement de la pile de l'allumeur

Si les allumeurs ne produisent plus d'étincelles, remplacez la pile :

- Repérez le capuchon du bouton d'allumage situé à l'extérieur du panneau latéral droit du barbecue.
- Dévissez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez la pile de son compartiment.
- Insérez une nouvelle pile alcaline AA en veillant à ce que la borne négative soit insérée en premier.
- Revissez le capuchon du bouton d'allumage dans le sens des aiguilles d'une montre.

Conseils pour économiser l'énergie

- Réduisez le temps d'ouverture du couvercle.
- Éteignez le barbecue immédiatement après la cuisson.
- Préchauffez le barbecue à gaz pendant 10 à 15 minutes seulement, sauf lors de la première utilisation.
- Évitez de préchauffer plus longtemps que recommandé.
- Utilisez le réglage de chaleur adapté à vos besoins de cuisson.

Nettoyage



AVIS ! Risque d'endommagement de l'appareil ! La surface risque d'être endommagée ! Pour le nettoyage, vous ne devez pas utiliser de nettoyant abrasif, rayant ou agressif.

Pour prolonger la durée de vie de votre barbecue à gaz, il est recommandé de l'entretenir régulièrement tous les 3 à 4 mois et de le nettoyer en profondeur au moins une fois par an. Suivez ces étapes pour un nettoyage facile :

- **Brûler la graisse** : Allumez le brûleur pendant 15 à 20 minutes pour brûler les restes de graisse et nettoyer le diffuseur de flamme. Assurez-vous que l'appareil est froid avant de continuer.
- **Nettoyage des grilles de cuisson** : Tremper les grilles de cuisson dans de l'eau savonneuse et les laver après chaque utilisation. Après le nettoyage, frotter les grilles de cuisson en fonte avec de l'huile alimentaire pour les protéger.
- **Lavage des surfaces intérieures** : Nettoyez les surfaces intérieures du couvercle du gril à l'eau chaude savonneuse. Pour les taches tenaces, utilisez une brosse métallique, de la laine d'acier ou des tampons à récurer.
- **Vérification du brûleur** : Avant utilisation, assurez-vous que le brûleur est exempt d'insectes et d'araignées susceptibles d'obstruer le système de gaz. Nettoyez soigneusement les conduites de Venturi avec un cure-pipe pour éliminer toute obstruction.
- **Interdiction de modifier ce produit** : Ce produit ne doit pas être modifié, car cela peut être dangereux.

Nettoyage et maintenance



PRUDENCE ! Risque de brûlures et d'incendie ! Veillez à ce que l'appareil soit complètement refroidi.

Maintenance

Avant chaque utilisation

Quoi ?	Comment ?
Contrôlez l'étanchéité des raccords de gaz.	<p>► <i>Vérification de l'étanchéité – p. 26</i></p> <p>Remplacez immédiatement les pièces endommagées par des pièces neuves.</p>

Remplacement de l'ampoule



AVERTISSEMENT ! Risque de brûlures ! Les ampoules halogènes deviennent très chaudes pendant l'utilisation. Laissez-les toujours refroidir avant de les retirer.



AVIS ! Risque d'endommager l'ampoule halogène ! Ne touchez pas la vitre des ampoules halogènes avec les doigts. Les empreintes de doigts risquent de se graver dans le verre, de devenir visibles et de réduire leur durée de vie.



Remarque : Utilisez uniquement des ampoules halogènes résistantes à la chaleur (ampoules de four).

► Remplacement de l'ampoule – p. 9

Si une ampoule halogène est défectueuse, suivez les étapes ci-dessous pour la remplacer.

1. Desserrez les vis de l'ampoule.
2. Appuyez sur le bouton pour déverrouiller le cache de la lampe.
3. Retirez le cache de la lampe.
4. Retirez la lampe halogène.
5. Remplacez la lampe halogène, remettez le couvercle en place et resserrez toutes les vis.

► P. 10, fig. 6

Si une bande LED est défectueuse, procédez comme suit pour la remplacer.

6. Dévissez la paroi arrière et tournez le raccordement du câble dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il se détache. Débranchez la fiche.

7. Retirez le bac de récupération d'huile.
8. Dévissez le panneau avant.
9. Dévissez la plaque arrière.
10. Dévissez la bande LED de la partie inférieure du bord avant.
11. Débranchez la fiche, desserrez l'écrou et remplacez la bande LED. Remontez ensuite toutes les pièces.

Stockage, transport

Stockage à l'air libre

- Recouvrez l'appareil avec une housse résistante aux intempéries lorsqu'il n'est pas utilisé. Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le recouvrir.

Stockage dans des pièces fermées

- Enlevez la bouteille de gaz et stockez-la à l'air libre.

Transport

- Utilisez autant que possible l'emballage d'origine.
- Lors du transport de bouteilles de gaz, respectez les prescriptions nationales en vigueur.

Anomalies et dépannage



DANGER ! Risque de blessures !

Des réparations non conformes peuvent avoir comme conséquence que votre appareil ne fonctionne plus de manière sûre. Vous vous mettez ainsi en danger vous-même et votre entourage.

Ce sont souvent de petites anomalies qui provoquent de graves dérangements. Dans la plupart des cas, vous pouvez les éliminer vous-même. Veuillez consulter le tableau suivant avant de contacter votre revendeur. Vous réduisez ainsi votre effort et, le cas échéant, même des coûts.

Erreur/anomalie	Cause	Remède
Une odeur de gaz s'échappe.	Raccord de gaz non étanche ?	► <i>Vérification de l'étanchéité – p. 26</i> Fermez la valve de la bouteille de gaz ; remplacez immédiatement les pièces défectueuses.
	Régulateur rotatif ouvert ?	Ajustez le régulateur rotatif sur [ARRÊT].
Le brûleur ne s'allume pas	Bouteille de gaz vide ?	Remplacez la bouteille de gaz.
	Valve de la bouteille fermée ?	Ouvrez la valve de la bouteille.
	Brûleur encrassé ?	Nettoyez le brûleur.
	Pile d'allumage déchargée ?	Remplacez la pile.
Petite flamme	Faible pression de gaz	Remplacez la bouteille de gaz.
Le gril à gaz ne s'allume pas.	Bouteille de gaz froide	
	Bouteille de gaz vide	
	Temps venteux	Utilisez un pare-vent.

Si vous n'êtes pas en mesure d'éliminer la panne par vous-même, veuillez vous adresser directement à votre revendeur. Veuillez noter que toute réparation impropre annule la garantie et peut par conséquent conduire à des coûts supplémentaires.

En mettant au rebut les appareils usagés à l'aide du tri des déchets, vous favorisez le recyclage des matériaux et d'autres formes de récupération. Vous contribuerez ainsi à éviter que des substances nocives ne soient rejetées dans la nature.

Mise au rebut

Mise au rebut de l'appareil

Les produits marqués des symboles correspondants ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères. Vous êtes tenus de jeter vos appareils électriques et électroniques usagés séparément.



Vous pouvez vous renseigner auprès de votre administration locale ou municipale sur les possibilités de mise au rebut des appareils usagés.

- Retirez toutes les piles et toutes les batteries avant la mise au rebut.

Mise au rebut de la bouteille de gaz

Les bouteilles de gaz qui ne sont plus nécessaires ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères mais doivent être mises au rebut conformément aux prescriptions.

- Portez toutes les bouteilles de gaz vides au centre de collecte de votre commerçant ou de votre commune.

Mise au rebut de l'emballage

L'emballage est constitué de carton et de matériaux marqués qui peuvent être recyclés.



- Remettez ces matériaux aux services de recyclage.

Caractéristiques techniques

Numéro d'article	32216226, 33184089
Modèle	GB-G421

Numéro d'article	32216226, 33184089
Dimensions	1470 × 580 × 1200 mm
Uniquement autorisé dans les pays suivants	32216226 DE, AT, CH, SK
Respectez impérativement la spécification du pays correspondant (type de gaz/pression de raccordement) !	33184089 LU
Type de gaz	
AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IS, IT, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, RO, SE, SI, SK, TR	I ₃ B/P (butane/propane)
BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI, TR	I ₃₊
Pression de raccordement	
BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI, TR	28–30/37 mbar
BE, CY, DK, EE, FI, FR, HU, IT, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, IS, LU, MT, CZ, GB, GR, LV	30 mbar
AT, CH, DE, SK	50 mbar
PL	37 mbar
Réducteur de pression	selon EN 16129
Bouteille de gaz	9 kg, 11 kg
Type de flexible	Classe GPL 2
Diamètre de gicleur (brûleur principal)	0,93 mm (28–30/37 mbar) 0,93 mm (30 mbar) 0,82 mm (50 mbar) 0,90 mm (37 mbar)
Diamètre de gicleur (brûleur latéral)	0,89 mm (28–30/37 mbar) 0,89 mm (30 mbar) 0,79 mm (50 mbar) 0,86 mm (37 mbar)
Diamètre de gicleur (brûleur arrière)	1,02 mm (28–30/37 mbar) 1,02 mm (30 mbar) 0,91 mm (50 mbar) 0,98 mm (37 mbar)
Valeur de raccordement de gaz totale max.	1987 g/h
Puissance totale	
• 4 brûleurs principaux	15,6 kW
• 2 brûleurs latéraux	7,2 kW
• Brûleur céramique infrarouge	4,5 kW
Source lumineuse	2× G4, 12 V
Pile d'allumage	LR6, AA, 1,5 V

Table of contents

Intended use	33
Safety	33
Scope of delivery	35
Assembly	35
Operation	37
Cleaning and maintenance	39
Storage, transportation	40
Troubleshooting	40
Disposal	41
Technical data	41

Intended use

The appliance is intended exclusively for preparing food.

The device is not designed for commercial use.

Any use not detailed in these operating instructions is unauthorised misuse. The manufacturer is not liable for damages that may occur as a result.

The device is approved for use in the following countries only:

32216226

- DE, AT, CH, SK

33184089

- LU



DANGER! Immediate risk to life or risk of injury! Only for use outdoors.

Read the operating instructions through before starting to use.

CAUTION: Accessible parts may become very hot. Keep children away.

This device must be kept away from flammable materials when in use.

Do not move the device when it is in use.

After use, close the gas supply at the tank.

Do not make changes to the device.

Safety

Explanation of symbols

Safety notes are clearly identified in the instructions. The following representations are used:



DANGER! Immediate risk to life or risk of injury! A directly dangerous situation which will lead to death or serious injuries.



WARNING! Probably risk to life or risk of injury! A generally dangerous situation which may lead to death or serious injuries.



CAUTION! Potential risk of injury! A dangerous situation which may lead to injuries.



NOTICE! Risk of damage to the device! Situation which may lead to property damages.



Note: Information that will help you to better understand the processes at hand.

Design characteristics in text

Various elements in these operating instructions are assigned specific design characteristics. This enables you to easily see what type of text it is.

Normal texts,

- Lists,

1. Lists or sequences of actions,
 - Instructions and
- *cross references*.

Fundamental safety precautions

- The user of the device must have read and understood these operating instructions prior to its first use in order to safely implement this device.
- Please comply with all safety instructions! If you disregard any of the safety precautions, you may place yourself and others at risk.
- Keep all operating instructions and safety precautions for future reference.
- If you sell or pass on the device, you must also pass on these operating instructions.
- The device may only be used when it functions properly. If the device or part of the device is defective, have it repaired by a specialist.
- Keep children away from the device! Keep the device away from children and unauthorised persons.
- Do not overload the device. Only use the device for its intended purpose.
- Exercise caution and only work when in a good condition: If you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device as you are not in a condition to operate it safely.
- This unit may not be used by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, with a lack of experience and without the appropriate knowledge, unless they are supervised by someone who is responsible for their safety or have been instructed by such a person with regard to how the unit is to be operated.
- Make sure that children do not play with the device.
- Always observe the applicable domestic and international safety, health, and working regulations.

Handling gas

Gas is easily flammable and explosive. Reduce the risks of explosion and fire:

- Before connecting a new gas tank, allow the device to cool down completely.
- Smoking and any other naked flame is forbidden when handling gas.
- Only store gas tanks outdoors.
- Protect gas tanks from direct sunlight.
- Never use rusty or dented gas tanks or tanks with a damaged valve.
- Always use gas tanks upright; never lie them down.
- Never attempt to dismantle the gas valve or pressure regulator.
- Never expose gas hoses to direct sunlight or allow them to come into contact with hot surfaces.
- In the event of functional faults, close all regulators of the gas tank and wait until the fire has gone out.
- Always close the gas regulator on the gas tank before carrying out any work on the device.
- Check all gas feed lines for correct sealing. Check the gas hose for cracks or damages before each use. Replace as necessary.

Device-specific safety precautions

- Only use the device outside, never in closed rooms.
- Never use the device under a porch roof.
- Never use the device in hollows in which leaked gas may collect.
- Safe operation of the device is only ensured when it is set up on a solid, even surface capable of carrying the load.
- Check all gas feed lines for correct sealing. Check the gas hose for cracks or damages before each use. Replace as necessary.

- The type of hose used to connect the device to the gas tank has been specified by the manufacturer. The maximum length of 1.5 m may not be exceeded.
- Never use charcoal or other solid fuels in this device.
- In the event of burning grease, close all rotating regulators and the tank valve and wait until the fire has gone out.
- Keep the power cable and gas hose away from heated surfaces.
- Before use, set up the device on a safe, even location with as much wind-protection as possible.
- Children and animals may not be allowed in the vicinity of the device unless supervised. Be particularly careful when igniting!
- This device becomes very hot and may not be moved when in use.
- Do not clean the appliance until it has cooled down completely.
- Keep a safe distance of 1 m to flammable materials.
- Always wear grilling gloves when cooking.
- Wear appropriate clothing. Long, loose sleeves will catch fire easily!
- Never leave a hot appliance unattended after use. Risk of injury and fire!
- A BBQ grill may never be extinguished with water.
- In the event of a fire, use a fire blanket.
- Use the right utensils. Long-handled utensils protect you from the heat. Forks should only be used to pick up cooked items, tongs and slices are better. When piercing with a fork, fat may escape from the item and cause flames.
- To protect against bacteria that may cause illness, store the items to be grilled in a fridge or freezer. Thaw deep-cooled items in a fridge or the microwave. Keep raw meat and fish away from other food items. Wash everything that has come into contact with raw meat or fish. Cook meals well and cool leftovers immediately.

- Switch off the gas supply directly at the gas cylinder after use so that any remaining gas from the hose can still burn.
- Remove all stickers and labels from the barbecue before using it for the first time.

Scope of delivery



Note: Figures can be seen under
▶ *Scope of delivery – p. 2*

Assembly



Note: Figures can be seen under
▶ *Assembly – p. 3*



CAUTION! Risk of cuts! Metal parts may have sharp edges. Be careful when assembling,



Note: The assembly shown here is an example. The configuration of a different number of modules/combinations is analogous to the configuration shown.

- Place the product outdoors on a hard, level, non-flammable surface at a safe distance from roof overhangs or flammable materials.

Adjustment of door hinge

- Adjusting the depth
 - ▶ *p. 5, fig. 6*
 - The rear screw can be used to change the distance between the door and the cabinet.
- Sideways alignment
 - ▶ *p. 5, fig. 7*
 - If the door is hanging crooked, this can be corrected with the front screw.
- Adjusting the height
 - ▶ *p. 6, fig. 8*

- This screw can be used to adjust the height of the door.

Location of the module

► p. 7, fig. 10

- The position in relation to other modules can be chosen freely. Connect them as shown.

Insert ignition battery

► p. 8, fig. 12

1. Ground wire (pre-assembled)
2. Rear burner/Infrared ceramic burner
3. Ignition pulse input



Note: The + symbol on the battery should face the automatic ignition cap.

Choosing the location



WARNING! Burn hazard! The grill radiates heat and may cause burn.

► p. 8, fig. 13

- Never place the product near glass windows, walls, plants or any other objects. Maintain a minimum distance of 1 m from any kind of object to ensure safety.

Location of gas tank

- Place the gas cylinder in a secure, upright position at such a distance from the appliance that the gas hose is not under tension and does not come into contact with parts of the appliance.
- The gas cylinder should be positioned far enough away that the gas hose is not bent and the heat radiated by the appliance does not reach the surface of the gas cylinder or the hose.

Gas hose and pressure regulator

- Gas hose and pressure regulator are included in the scope of delivery.
- When replacing, only use authorised hoses and pressure regulators (► *Technical data* – p. 41).

- Spare parts are available from Bauhaus.
- Before connecting the gas hose, check the connecting element and the seals. The gas hose must be replaced if there are signs of fissures, cracks or wear.
- Change the flexible hose every 2 years, or as required by national regulations.
- During use, do not squeeze, bend or twist the gas hose.



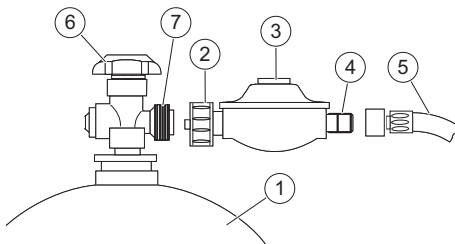
Note: If the gas hose does not meet the national regulations, it must be replaced.

Do not use gas hoses in excess of 1.5 m in length.

Connecting the gas tank

The following parts are included. They comply with the applicable standard of the country in which the product is supplied:

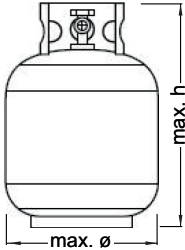
- Gas hose (pre-assembled): CE-approved hose line of sufficient length (maximum 1.5 m) that allows kink-free installation.
- Pressure regulator (pre-assembled on the gas hose): Permanently adjusted and CE-approved pressure regulator in accordance with DIN EN 16129, max. 1.5 kg/h, operating pressure 50 mbar, suitable for the gas cylinder used.



- Set all the regulators on the device to **[OFF]**.
- Check whether the gas tank valve (6) is closed.
- Undo the safety cap from the tank connection thread (7).
- Check all seals for damages; Do not install additional seals.

- Screw the coupling nut (2) of the pressure regulator (3) by hand, anti-clockwise onto the tank connection thread (left thread).

Permitted gas cylinder sizes



There are many different sizes of tank.

The figure shows the maximum tank size.

- Capacity of gas tank: max. 11 kg
- Height of gas tank: max. 575 mm
- Diameter of gas tank: 240–318 mm
- Always keep the gas cylinder in an upright position.
- Use only with an approved hose and regulator.
- When using an 11 kg gas cylinder, store it outside the cabinet.
- Place the gas cylinder on a flat surface and protect it from tipping over.

Changing the gas tank



DANGER! Risk of explosion!

The gas tank may only be switched far from all sources of ignition and after the device has cooled down!

- Allow the device to cool down completely.
- The gas tank valve and rotating regulator are connected as follows.

Seal check

► p. 6, fig. 9

- Brush soap solution onto the coupling nut (2) and connection thread (4) of the gas hose (5) and examine for bubble formation.

The connections are sealed correctly if no bubbles form.



DANGER! Risk of explosion!

Carrying out a check of the seals using naked flames is strictly forbidden!

Always observe the safety precautions for handling gas!

No sources of ignition may be in the vicinity when testing the seals. Do not smoke!

Porous or damaged hoses and fittings must always be replaced.

Operation



DANGER! Risk to life due to carbon monoxide poisoning!

Never operate the device or allow it cool in an enclosed space.



WARNING! Risk of burning!

Wear protective gloves and appropriate clothing.



DANGER! Risk of burning!

Place the gas cylinder to the side of the appliance, never underneath it. Make sure that the gas cylinder is situated in a stable position and protected from heat.

Check first!

Check to make sure the device is in a safe operating condition:

- Check whether there are any visible defects.
- Check to make sure all device parts are correctly mounted.
- Check all the gas connections to make sure they are sealed.
- Check whether all rotating regulators have been set to **[OFF]**.

Before lighting



DANGER! Risk of burning!

Always open the hood fully before igniting.

- Move away any combustible material from more than 3 meters of the grill you want to turn on.
- Move away any flammable liquid or steam from more than 7.6 meters of the grill you want to turn on.

Lighting



WARNING! Risk of burning! Do not lean over the device when lighting!



WARNING! Risk of burning injury due to potential grease fire! A grease fire may result in serious property damage and personal injuries.

Before use, check the removable grease trap and collection tray for grease.

Remove excess grease to prevent grease fires.

► Operation – p. 9

- The grill features an impulse ignition system for the main burners, which cannot be operated independently. To ignite a burner, push the igniter while pressing the knob and hold it then turning counterclockwise to the **[MAX]** position. You should hear a “click” sound, indicating ignition. If the burner does not ignite immediately, repeat this process 3 to 4 times.



Note: If the burner does not ignite after repeated attempts, turn the knob clockwise to the **[OFF]** position and close the gas cylinder valve. Wait 5 minutes and then start again from step 4.

- Adjust the heat by turning by turning each knob to the desired setting between the highest (**[MAX]**) and lowest (**[MIN]**) levels.
- Allow the grill to heat up for approximately 15 minutes with the lid closed. Once heated, the grill is ready for use.

Your gas grill is equipped with a flame bridge that connects the main burners. If a burner goes out, for instance, due to strong gusts of wind, the flame bridge will automatically reignite it.

Using the infrared ceramic burner (rear burner)



WARNING! Burn hazard! Always keep the lid of the infrared ceramic burner on the side table open before ignition and during operation. Allow the burner to cool completely before closing the lid after use.

The burner heats a ceramic stone with small perforations, storing energy to reach high temperatures quickly. This feature is ideal for achieving a crispy crust on steaks.

- Pushing the igniter while press the knob and hold it then turning counterclockwise to the **[MAX]** position. You will hear a clicking sound, indicating ignition.
- If the burner does not ignite, follow the same steps as for the stainless-steel burners. The ceramic burner is continuously adjustable, similar to a standard stainless-steel burner.

Lid thermometer

The optimum grilling range is 250–370 °C. Note that the displayed temperature represents the cooking chamber, while the grid temperature may be higher.

Using the warming grid

The warming grid can keep barbecued food warm or allow it to cook through slowly. Extend it fully and ensure it is correctly positioned in the side grooves to increase the surface area.

Using the cabinets

Store your barbecue accessories in the cabinets. You can also attach Gastronomy bowls to keep sauces, spices, and marinades within reach.

Grilling



Note: Some parts of the device may deform slightly during normal operation, due to the high temperature, but this does not affect the functionality of the device.



WARNING! Risk of burning! Do not touch the surface of the device while it is in operation.

Grilling with gas

- Operate the grill for 30 minutes on the highest level (without food) before you use it to remove any production residue.
- Before using, brush the grilling rack with a little cooking oil.
- Pre-heat the grill for a minimum of 10-15 minutes with the lid closed. The temperature achieved can be read off on the built in thermometer.
- Always ensure that you grill with the lid closed. Opening the lid extends the grilling time.

After use



CAUTION! Risk of fire! Ensure that the appliance has cooled down completely.

- Turn the grill to the large flame setting for around 5 minutes to burn off any excess fat.
- Switch off all burners and close the tank valve.
- Allow the grill to cool down fully before closing the lid again.

Electric energy

- Always use the correct type of battery and replace all batteries simultaneously, ensuring correct polarity.
- If the ignition system fails, replace the batteries first to rule out other issues.

Replacing the igniter battery

If the igniters stop sparking, replace the battery:

- Locate the igniter button cap on the outside of the grill's right-side panel.
- Unscrew the igniter button cap counter-clockwise and remove the battery from the compartment.
- Insert a new alkaline AA battery, ensuring the negative end goes in first.
- Screw the igniter button cap back on clockwise.

Energy saving tips

- Minimize the time the lid is open.
- Turn off the grill immediately after cooking.
- Preheat the gas grill for only 10 to 15 minutes, except for the first use.
- Avoid preheating longer than recommended.
- Use the appropriate heat setting for your cooking needs.

Cleaning and maintenance



CAUTION! Risk of injury and fire! Ensure that the appliance has cooled down completely.

Cleaning



NOTICE! Potential product damages! The surface may be damaged! No rough or abrasive objects or aggressive cleaning agents may be used for cleaning.

Regular maintenance is recommended in every 3–4 months, with at least one thorough cleaning per year to extend the life of your gas grill. Follow these steps for easy cleaning:

- **Burn off grease:** Turn the burner on for 15 to 20 minutes to burn off grease drippings and clean the flame tamer. Ensure the product is cold before proceeding.
- **Clean grids:** Soak and wash the grids in soapy water after each use. For cast-iron grates, rub them with edible oil after cleaning for protection.

- **Wash interior surfaces:** Clean the interior surfaces of the grill housing cover with hot, soapy water. Use a wire brush, steel wool, or a scouring pad for stubborn spots.
- **Check burners:** Before use, ensure the burner is free from insects and spiders that may clog the gas system. Clean the venturi pipes carefully, using a pipe cleaner to remove any obstructions.
- **No modifications:** Do not modify the product, as it may be dangerous.

Maintenance

Before each use

What?	How?
Check the gas connections to make sure they are sealed.	<p>► <i>Seal check – p. 37</i></p> <p>Immediately replace damaged parts with new parts.</p>

How to change light bulb



WARNING! Danger of being burnt! Halogen bulbs become very hot during operation. Always allow bulbs to cool down before removal.



NOTICE! Danger of damaging the halogen bulb! Do not touch the outer glass of the halogen bulb with your fingers. Finger prints burn into the glass, become visible, and reduce the working life of halogen bulbs.



Note: Only use heat-resistant halogen lamps (oven lamps).

► *p. 9, fig. 1*

In case of halogen lights broken, follow below steps to replace.

1. Unfasten the BBQ light bulb screws.
2. Press the button to unlock the bulb cover.
3. Take off the light bulb cover.
4. Pull out the halogen light bulb.

5. Change the halogen light bulb, put the cover back on, and screw back all screws.

► *p. 10, fig. 6*

If an LED strip is defective, proceed as follows to replace it.

6. Unscrew the rear panel and unfasten the wire connection cover by rotating it anticlockwise. Then unplug the wire.
7. Remove the oil drip tray.
8. Unscrew the front panel.
9. Unscrew the rear plate.
10. Unscrew the LED strip from underneath the front edge.
11. Unplug the wire, unscrew the nut, and change the LED strip. Reassemble all parts.

Storage, transportation

Storing outside

- When not in use, cover the device with a weather-proof cover. Allow the device to cool down completely before covering.

Store in closed spaces

- Remove the gas tank and store outdoors.

Transportation

- When dispatching, try to use the original packaging, if possible.
- When transporting gas tanks, observe the country-specific regulations.

Troubleshooting



DANGER! Risk of injury! Unprofessional repairs may mean that your device will no longer operate safely. This endangers both you and your environment.

In many cases, small defects can lead to a malfunction. You can usually eliminate these yourself. Please consult the following

table before contacting the dealer. This may save you a lot of effort and quite often money.

Error/Faults	Cause	Remedy
You can smell gas.	Gas connection is not sealed?	► <i>Seal check – p. 37</i> Close the gas tank valve; Immediately replace defective parts.
	Is the rotating regulator open?	Set the rotating regulator to [OFF] .
Burner does not ignite	Gas tank is empty?	Replace the gas tank.
	Tank valve closed?	Open tank valve.
	Burner contaminated?	Clean burner.
	Ignition battery empty?	Replace the battery.
Small flame	Weak level of gas	Change gas cylinder
Gas Grill does not turn on	Gas cylinder cold	
	Empty gas cylinder	
	Windy weather condition	Use screen

Please contact the store directly if you cannot eliminate the error by yourself. Please remember that repairs carried out by non-professionals will invalidate your warranty claim and may cause additional costs.

- Remove all batteries and battery packs before disposal.

Through separate disposal you send old equipment for recycling or for other forms of re-use. You will thus help to avoid in some cases that damaging material gets into the environment.

Disposal

Disposal of the device

Appliances which are labelled with the adjacent symbol must not be disposed of in household waste. You must dispose of such old electrical and electronic equipment separately. Options for the disposal of the used devices can be obtained from your community or city administration.



Disposal of gas tank

Gas tanks that are no longer required may not be put into the household waste, they must be disposed of correctly.

- Take empty gas tanks to the dealer's or community's collection point.

Disposal of packaging

The packaging is made of cardboard and appropriately labelled materials which can be recycled.



- Ensure these materials are recycled.

Technical data

Article number	32216226, 33184089
Model	GB-G421

Article number	32216226, 33184089
Dimensions	1470 × 580 × 1200 mm
Only permitted in	32216226
Always pay attention to the appropriate country specifications (gas type/connection pressure)!	DE, AT, CH, SK
	33184089
	LU
Gas type	
AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IS, IT, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, RO, SE, SI, SK, TR	I ₃ B/P (butane/propane)
BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI, TR	I ₃₊
Connection pressure	
BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI, TR	28–30/37 mbar
BE, CY, DK, EE, FI, FR, HU, IT, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, IS, LU, MT, CZ, GB, GR, LV	30 mbar
AT, CH, DE, SK	50 mbar
PL	37 mbar
Pressure reducer	According to EN 16129
Gas tank	9 kg, 11 kg
Hose type	LPG Class 2
Nozzle diameter (main burner)	0,93 mm (28–30/37 mbar) 0,93 mm (30 mbar) 0,82 mm (50 mbar) 0,90 mm (37 mbar)
Nozzle diameter (side burner)	0,89 mm (28–30/37 mbar) 0,89 mm (30 mbar) 0,79 mm (50 mbar) 0,86 mm (37 mbar)
Nozzle diameter (rear burner)	1,02 mm (28–30/37 mbar) 1,02 mm (30 mbar) 0,91 mm (50 mbar) 0,98 mm (37 mbar)
Maximum gas connection value, overall	1987 g/h
Performance overall	
• 4 main burners	15,6 kW
• 2 side burners	7,2 kW
• infrared ceramic burner	4,5 kW
Illuminant	2× G4, 12 V
Igniter battery	LR6, AA, 1,5 V



BAHAG AG

Gutenbergstr. 21, 68167 Mannheim
Germany
service@bauhaus.info

ED/1125